

**Pioneer**

**DJ СИСТЕМА**

# **XDJ-RX**

**<http://pioneerdj.com/support/>**

На указанном выше сайте поддержки Pioneer DJ содержатся раздел часто задаваемых вопросов, информация по программному обеспечению, а также различные другие типы информации и услуг, позволяющие использовать ваше изделие более лучшим образом.

**<http://rekordbox.com/>**

Для запросов по rekordbox™, пожалуйста, смотрите указанный выше сайт поддержки в Интернет.

## **Инструкции по эксплуатации**

---

---

# Содержание

## Как следует читать данное руководство

- Благодарим вас за покупку данного изделия Pioneer. Обязательно прочтите данное руководство и Инструкции по эксплуатации (Краткое руководство пользователя). В них содержится важная информация, которую требуется изучить, прежде чем использовать данное изделие.
- В данном руководстве названия каналов и кнопок, указанные на изделии, названия меню в программном обеспечении, др., указаны в квадратных скобках ([ ]). (например, [СН1], кнопка [CUE], меню [Пуск])

## 01 До начала

Свойства ..... 3

## 02 Перед началом работы

Поддерживаемые источники ..... 4  
Используемые носители ..... 4  
Воспроизводимые форматы музыкальных файлов ..... 4  
Подготовка программного обеспечения ..... 5

## 03 Подключения

Подключение входных/выходных терминалов ..... 6

## 04 Названия деталей и функции

Раздел питания ..... 9  
Раздел устройства USB ..... 9  
Раздел деки ..... 10  
Раздел просмотра ..... 18  
Раздел микшера ..... 25  
Раздел эффектов ..... 27

## 05 Управление

Включение питания ..... 29  
Отключение питания ..... 29  
Подключение и отсоединение устройств USB ..... 29  
Воспроизведение ..... 29  
Воспроизведение библиотеки rekordbox на компьютере или мобильном устройстве ..... 29  
Вывод звучания ..... 30  
Микширование с помощью фейдеров ..... 30  
Использование функции квантования ..... 30

## 06 Изменение настроек

О режиме автоматического воспроизведения ..... 31  
О функции автоматического режима ожидания ..... 31  
О языковых параметрах ..... 31  
Настройка предпочтений ..... 31

## 07 Использование программного обеспечения DJ

Установка программного драйвера ..... 32  
Управление программным обеспечением  
DJ через интерфейс MIDI ..... 33

## 08 Дополнительная информация

Возможные неисправности и способы их устранения ..... 34  
Сообщения об ошибках ..... 36  
Список иконок, отображаемых в разделе дисплей  
основного блока ..... 36  
Об устройстве iPod или iPhone ..... 36  
О торговых марках и зарегистрированных торговых марках ..... 37  
Предупреждения по авторским правам ..... 37

# До начала

## Свойства

Данный аппарат является DJ-системой, объединяющей в единый блок DJ-проигрыватель и DJ-микшер и обеспечивающий высокую работоспособность, присущую DJ-изделиям компании Pioneer, которые являются мировым стандартом для клубного оборудования. Вы можете играть на нем, как настоящий диджей, используя музыку, сохраненную на вашем устройстве USB или компьютере.

## rekordbox (Mac/Windows) / rekordbox (iOS/Android)

Доступное для загрузки бесплатное программное обеспечение для управления музыкой – приложение для смартфона rekordbox, может использоваться для управления (анализа, настройки параметров, создания, долговременного хранения) музыкальных файлов на компьютерах или мобильных устройствах. Работа с музыкальными файлами под управлением rekordbox в сочетании с данным аппаратом позволяет достичь выдающихся высот в DJ-исполнении.

- В данном руководстве версия rekordbox для Mac/Windows обозначается как rekordbox (Mac/Windows), а версия rekordbox для мобильных устройств – как rekordbox (iOS/Android). Обозначение rekordbox используется для одновременного обозначения версий rekordbox (Mac/Windows) и rekordbox (iOS/Android) для описания функции rekordbox.

## ЭКСПОРТ НА УСТРОЙСТВО USB

Можно обмениваться музыкальными файлами и данными управления rekordbox с устройством USB.

## Экспорт rekordbox LINK

Когда данный аппарат и компьютер соединены кабелем LAN, музыкальные файлы и команды управления rekordbox могут быть переданы напрямую, что позволяет исключить необходимость их экспорта на устройство USB. Между данным аппаратом и компьютером также может быть установлено беспроводное соединение с помощью беспроводного маршрутизатора локальной сети (или точки беспроводного доступа локальной сети).

## SOUND CARD

Данный аппарат оснащен MIDI-интерфейсом. Он также имеет встроенную звуковую карту, что позволяет легко подключаться к другим устройствам.

## DISPLAY

Данный аппарат оснащен цветным 7-дюймовым ЖК-дисплеем. При выборе звуковых дорожек можно просматривать не только текстовые данные, но также и фотографии обложек альбомов, соответствующих данной дорожке. Сочетание интуитивно-понятного графического интерфейса для отображения музыкальных файлов и простого в работе поворотного селектора существенно облегчает процесс выбора дорожек. Данный аппарат также одновременно отображает увеличенную форму сигнала дорожки на двух деках. Состояние воспроизведения и состояние синхронизации (SYNC) каждой деки можно проверить в любой момент.

## USB REC

Воспроизводящееся на данном аппарате звучание во время DJ исполнений можно легко записать на устройства USB (устройства флэш-памяти, др.). На данном аппарате можно также воспроизводить записанное звучание.

## BEAT SYNC

Данная функция может использоваться для автоматической синхронизации темпа (BPM) и позиций ударов на левой и правой деках на основе информации сетки ударов дорожки, согласно анализу в rekordbox. Можно с легкостью выполнять чистое микширование ударов без перемещения ползунков [TEMPO].

## HOT CUE

Данный аппарат оборудован функцией метки быстрого доступа, позволяющей незамедлительно запускать воспроизведение с точки меток быстрого доступа простым нажатием кнопки. Для одной деки можно установить три метки быстрого доступа.

## AUTO BEAT LOOP

Основанная на BPM дорожек, эта функция воспроизводит петли дорожек путем автоматической установки точки выхода из петли.

## LOOP SLICE

Делит петлю на 4 секции и использует петлю слайсера, которая может повторно воспроизводить поделенные секции.

## QUANTIZE

Данный аппарат оснащен функцией квантования, которая позволяет устанавливать точки ритма для дорожек, проанализированные с помощью rekordbox, даже при небрежном нажатии кнопок. При установке ударов для автоматических петель и ударных эффектов, точки автоматически устанавливаются на удар, ближайший к позиции, на которой была нажата кнопка. Данный аппарат позволяет производить точные исполнения в такт без прерывания ритма текущего воспроизводимого звучания даже при использовании меток быстрого доступа и других функций во время воспроизведения.

## SLIP MODE

Предусмотрена функция спящего режима, в котором будет продолжаться воспроизведение музыкальных треков в фоновом режиме при выполнении операций по зацикливанию, реверсивному воспроизведению, выполнения скрэтчей, задания метки быстрого доступа, петли слайсера и постановки на паузу. Это позволяет продолжать новое DJ-выступление без изменения хода воспроизведения дорожки, даже после выполнения этих операций.

## BEAT EFFECTS

Данный аппарат оснащен 8 типами BEAT EFFECTS, которые хорошо себя зарекомендовали на моделях серии DJM. Путем использования эффектов в сочетании с BPM можно получить различные исполнения.

## Эффекты "SOUND COLOR FX"

Данный аппарат поддерживает 4 эффекта, что позволяет изменять звучание различными способами. Тон звучания можно легко изменить, просто нажав кнопку и вращая ручку.

## 3-BAND ISOLATOR

Данный аппарат оборудован 3-полосным эквалайзером, позволяющим отдельно регулировать уровни громкости высоко-, средне- и низкочастотных диапазонов. Можно не только отрегулировать нужную тональность, а еще полностью отключить звучание определенного диапазона, повернув ручку против часовой стрелки до конца (функция разъединителя).

## STANDARD LAYOUT

Данный аппарат содержит схему панели управления серии CDJ/DJM от Pioneer, мирового стандарта в производстве DJ изделия. Его можно использовать даже как DJ-оборудование, постоянно установленное в клубе.

# Перед началом работы

## Поддерживаемые источники

Данный аппарат поддерживает указанные ниже источники.

- Устройства USB
  - ↳ *Используемые носители* (стр.4)
- Компьютер
  - ↳ *Воспроизведение библиотеки rekordbox на компьютере или мобильном устройстве* (стр.29)

## Используемые носители

Данный аппарат поддерживает устройства USB, относящиеся к запоминающим устройствам USB большой емкости (внешние жесткие диски, переносные устройства флэш-памяти, цифровые аудиоплееры, др.).

Уровни папок	Макс. 8 уровней (файлы в папках выше 8 уровня не могут воспроизводиться)
Макс. количество папок	999 папок
Макс. количество файлов	10 000 файлов
Поддерживаемые файловые системы	FAT16, FAT32

- Воспроизведение дорожек, управление которыми производится с помощью rekordbox, может осуществляться при подключении мобильного устройства с установленным на нем rekordbox (iOS/Android) через устройство USB.  
Список поддерживаемых устройств см. на указанном ниже веб-сайте службы поддержки диджеев Pioneer.  
<http://pioneerdj.com/support/>
- Сведения о rekordbox (iOS/Android) см. в руководстве пользователя для rekordbox (iOS/Android).
- Когда имеется много папок или файлов, на загрузку будет уходить некоторое время.
- Папки и файлы, превышающие ограничения, не могут отображаться.

## Устройства USB, которые не могут использоваться

- Устройства для типов оптических дисков как внешние DVD/CD дисководы, др. не поддерживаются.
- Концентраторы USB не могут использоваться.
- Устройство iPod использовать нельзя. (Музыкальные данные на iPod touch или iPhone можно воспроизвести на данном аппарате, только если эти устройства добавлены в библиотеку rekordbox (iOS/Android).)
  - ↳ *Устройства iPod и iPhone, которые могут быть подсоединены к данному аппарату* (стр. 7)

## Меры предосторожности по использованию устройств USB

- Некоторые устройства USB могут не срабатывать соответствующим образом. Пожалуйста, помните, что Pioneer не будет нести никакой ответственности за любую потерю данных, сохраненных пользователем на устройствах USB или любые проблемы, прямо или косвенно возникшие в связи с подключением устройств USB к данному аппарату.
- Если через слота подключения устройства USB пройдет ток, превышающий допустимый уровень, индикатор USB будет мигать. Обмен данными может быть остановлен путем отключения питания USB-устройства. Для возврата к нормальному состоянию извлеките USB-устройство, подсоединенное к данному аппарату. Не допускайте повторного использования USB-устройства, при работе которого обнаружено избыточное потребление тока. При невозможности возврата к нормальному состоянию (невозможен обмен данными) при использовании указанной выше процедуры отключите электропитание аппарата, а затем включите его снова.
- Если на устройстве USB имеется несколько разделов, то может использоваться только первый раздел. (При наличии информации библиотеки rekordbox приоритет отдается разделу с информацией библиотеки rekordbox.)
- Устройства USB со считывателем флэш-карт могут не срабатывать.
- В зависимости от используемого устройства USB производительность может быть хуже.

## Воспроизводимые форматы музыкальных файлов

Данный аппарат поддерживает музыкальные файлы отображенных ниже форматов.

Тип	Расширение файла	Совместимые форматы	Битовая глубина	Битовая скорость	Частота дискретизации	Метод кодировки
MP3	.mp3	MPEG-1 AUDIO LAYER-3	16 бит	от 32 кбит/с до 320 кбит/с	32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц	CBR, VBR
AAC	.m4a, .aac и .mp4	MPEG-4 AAC LC	16 бит	от 16 кбит/с до 320 кбит/с	32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц	CBR, VBR
		MPEG-2 AAC LC	16 бит	от 16 кбит/с до 320 кбит/с	32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц	CBR, VBR
WAV	.wav	WAV	16 бит, 24 бит	—	44,1 кГц, 48 кГц	PCM без сжатия
AIFF	.aif, .aiff	AIFF	16 бит, 24 бит	—	44,1 кГц, 48 кГц	PCM без сжатия

## О файлах MP3

Файлы MP3 включают файлы с постоянной битовой скоростью (CBR) и переменной битовой скоростью (VBR). На данном аппарате можно воспроизводить оба типа, но скорость поиска для файлов VBR более низкая по сравнению с файлами CBR. Для приоритета управляемости рекомендуется записывать файлы в формате CBR.

## О файлах AAC

- AAC является аббревиатурой “Advanced Audio Coding”, основного формата технологии сжатия звучания, используемого для MPEG-2 и MPEG-4.
- Формат файла и расширение данных AAC зависит от приложения, используемого для создания данных.
- На данном аппарате кроме файлов AAC, закодированным с помощью iTunes® и имеющих расширение “.mp4”, можно также воспроизводить файлы с расширениями “.aac” и “.m4a”. Однако, файлы AAC с защитой авторских прав как приобретенные на iTunes Store файлы не могут воспроизводиться. Также в зависимости от версии iTunes, с использованием которой файл был закодирован, файл может не воспроизводиться.

## О тэгах ID3

Типами информации тэга, которые могут регистрироваться от музыкального файла, являются тэги ID3 (v1, v1.1, v2.2.0, v2.3.0, и v2.4.0) или метатэги.

## Об иллюстрации к музыкальному файлу

Для музыкальных файлов можно добавить иллюстрации в формате файла JPEG (расширения: “.jpg” или “.jpeg”).

- Файлы, превышающие 800 x 800 точек не могут отображаться.

## Об отображении знаков

### ❖ MP3/AAC

При отображении имен дорожек, др., для отображения знаков, записанных с помощью локальных кодов, за исключением Unicode, следует переключить настройку [LANGUAGE].

⇒ *О языковых параметрах* (стр.31)

## Подготовка программного обеспечения

Программное обеспечение для управления музыкой rekordbox и драйвер не входят в комплект.

Требуемое программное обеспечение rekordbox и драйвер можно загрузить на сайте поддержки rekordbox Pioneer DJ.

⇒ *Установка программного драйвера* (стр.32)

- Пользователь обязан подготовить компьютер, сетевые устройства и другие элементы среды использования Интернет, требующиеся для подключения к Интернет.

## О rekordbox

rekordbox является программным обеспечением, позволяющим пользователям, которые приобрели DJ проигрыватель Pioneer с поддержкой rekordbox, управлять музыкальными файлами, предназначенными для использования во время DJ исполнений.

С помощью программного обеспечения для управления музыкой rekordbox можно выполнять такие задачи управления, как анализ, настройка, создание и сохранение истории. При использовании музыкальных файлов, которые управляются как самим устройством, так и rekordbox, можно добиться прекрасных DJ исполнений.

## ❖ Приобретение rekordbox (Mac/Windows)

### 1 Откройте в браузере на своем компьютере сайт rekordbox.

<http://rekordbox.com/>

### 2 Нажмите на сайте rekordbox кнопку [Download] и со страницы загрузки загрузите файл rekordbox.

- Для справок по rekordbox (Mac/Windows), пожалуйста, смотрите сайт поддержки, обозначенный выше.

## ❖ О rekordbox (iOS/Android)

Воспроизведение дорожек, управление которыми производится с помощью rekordbox, может осуществляться при подключении мобильного устройства с установленным на нем rekordbox (iOS/Android) с помощью устройства USB. Список поддерживаемых устройств см. на веб-сайте службы поддержки диджеев Pioneer (<http://pioneerdj.com/support/>). Сведения о rekordbox (iOS/Android) см. в руководстве пользователя для rekordbox (iOS/Android).

- Подробнее об установке rekordbox (iOS/Android) смотрите вебсайт Pioneer (<http://rekordbox.com/>).

## Использование сайта поддержки в Интернет

Перед выполнением запросов по процедурам управления и техническим вопросам, связанным с rekordbox, прочтите инструкции по эксплуатации rekordbox, а также раздел часто задаваемых вопросов на сайте поддержки rekordbox в Интернете.

### <сайт поддержки rekordbox в Интернет>

<http://rekordbox.com/>

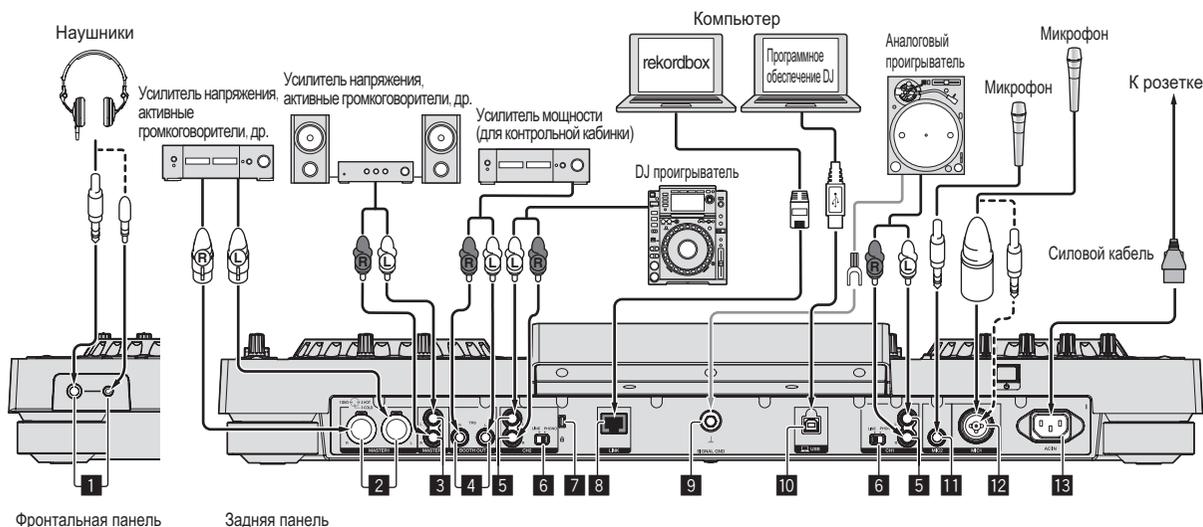
# Подключения

- После завершения всех подключений между устройствами подключите силовой кабель.
- При выполнении или изменении подключений, обязательно отключите питание и отсоедините силовой кабель от розетки.
- Смотрите инструкции по эксплуатации к подключаемому компоненту.
- Используйте только поставляемый силовой кабель.

- Если для подключения используется LAN кабель, то следует использовать поставляемый с данным изделием LAN кабель или STP (экранированная витая пара) кабель.
- Не отсоединяйте LAN кабель, если музыкальные файлы и/или информация используется совместно через PRO DJ LINK.

## Подключение входных/выходных терминалов

### Задняя панель, фронтальная панель



#### 1 Терминалы PHONES

Подключите сюда наушники.

Можно использовать стереофонические штекеры (Ø 6,3 мм) и стереофонические штекеры мини-джек (Ø 3,5 мм).

- Имеются два выходных терминала (один для стереофонического штекера и один для мини-штекера), но не используйте одновременно оба терминала. При подключении или отсоединении к одному из них во время использования другого уровень громкости на используемом штекере может повыситься или внезапно понизиться.

#### 2 Терминалы MASTER1

Подключите сюда усилитель мощности, активные громкоговорители, др.

Используйте их в качестве симметричных выходов. **Будьте внимательны, чтобы случайно не подключить силовой кабель от другого аппарата.**

#### 3 Терминалы MASTER2

Подключите сюда усилитель мощности, активные громкоговорители, др.

#### 4 Терминалы BOOTH OUT

Это выходной терминал для контрольной кабинки.

#### 5 Терминалы LINE/PHONO

Подключите сюда устройство с выходом звукоснимателя (аналоговый проигрыватель (для головок звукоснимателя MM), др.) или устройство с линейным выходом (DJ проигрыватель, др.). Переключайте функцию терминалов в соответствии с подключенным устройством через переключатель селектора [LINE, PHONO] на задней панели данного аппарата.

#### 6 Селекторный переключатель LINE, PHONO

Переключает функцию терминалов [LINE/PHONO].

#### 7 Слот замка Кенсингтона

#### 8 Терминал LINK

Подключите сюда LAN кабель (поставляется).

#### 9 Терминал SIGNAL GND

Здесь подключается провод заземления аналогового проигрывателя. Это позволяет уменьшить шум при подключении аналогового проигрывателя.

#### 10 Терминал USB

Подключите к компьютеру.

- Концентратор USB не может использоваться.
- Для достижения заявленной производительности соедините данный аппарат и компьютер напрямую с помощью USB-кабеля, совместимого со стандартом USB 2.0.

#### 11 Терминал MIC2

Здесь подключается микрофон.

#### 12 Терминал MIC1

Здесь подключается микрофон.

#### 13 AC IN

Подключите его к розетке.

- После завершения всех подключений между устройствами подключите силовой кабель.
- Используйте только поставляемый силовой кабель.

## Основной стиль

Воспроизведение на данном аппарате выполняется в основном с использованием дорожек, подготовленных с помощью установленного на компьютере rekordbox.

Сведения о работе с rekordbox см. в руководстве пользователя для rekordbox (Mac/Windows). Доступ к руководству пользователя rekordbox (Mac/Windows) можно получить из меню [Помощь] в rekordbox (Mac/Windows).

### ❖ PRO DJ LINK (Экспорт USB)

Можно обмениваться музыкальными файлами и данными rekordbox с данным аппаратом с помощью устройства памяти (устройство флэш-памяти, жесткий диск, др.), исключив необходимость переноса компьютера в кабину DJ. Для воспроизведения можно использовать установленную заранее с помощью rekordbox информацию, как списки воспроизведения, метки, петли и метки быстрого доступа.



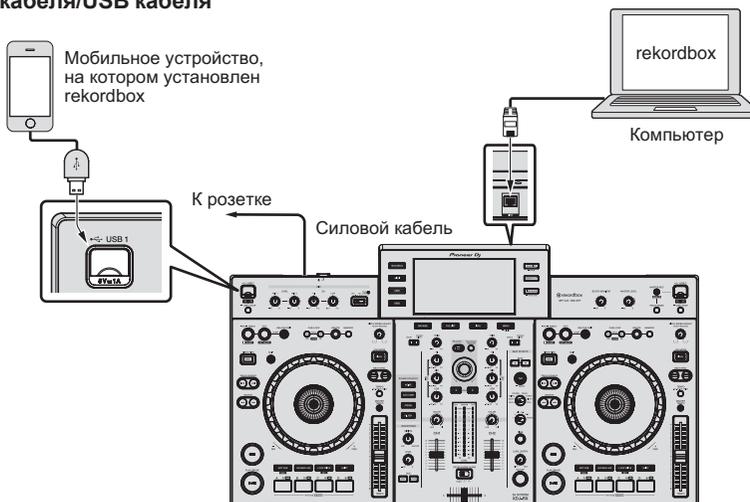
### ❖ PRO DJ LINK (Экспорт LINK)

- Перенеся компьютер в кабину DJ и подключив его через LAN кабель (CAT5e) или маршрутизатор беспроводной сети LAN (Wi-Fi) к компьютеру, на котором установлен rekordbox, можно выбирать и воспроизводить дорожки в rekordbox. Исполнения можно проводить с использованием такой информации как списки воспроизведения, метки, петли и метки быстрого доступа, заранее установленные с помощью rekordbox.
- Подключившись через USB кабель или маршрутизатор беспроводной сети LAN (Wi-Fi) к мобильному устройству, на котором установлен rekordbox (iOS/Android), можно будет выбирать и воспроизводить дорожки в rekordbox. Исполнения можно проводить с использованием такой информации как списки воспроизведения, метки, петли и метки быстрого доступа, заранее установленные с помощью rekordbox.
- С помощью проводных LAN-соединений можно подключить один компьютер с установленным на нем rekordbox. Аппарат нельзя подключить к проигрывателю, совместимому с PRO DJ LINK.
- С помощью беспроводных LAN-соединений (Wi-Fi) можно подключить до четырех компьютеров или мобильных устройств с установленным на них rekordbox.
- Используйте беспроводной маршрутизатор (имеется в свободной продаже) и точку доступа (имеется в свободной продаже), которые могут обеспечить достаточную скорость обмена данными, например соответствующую стандартам IEEE802.11n, IEEE802.11g и т.п. При некоторых условиях распространения сигнала в используемой среде, а также при использовании некоторых типов беспроводных маршрутизаторов и точки доступа связь с PRO DJ LINK может быть неустойчивой.

### Устройства iPod и iPhone, которые могут быть подсоединены к данному аппарату

- Данный аппарат совместим с iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS и iPod touch (3-го, 4-го и 5-го поколения).
- Список поддерживаемых устройств см. на указанном ниже веб-сайте службы поддержки диджеев Pioneer.  
<http://pioneerdj.com/support/>

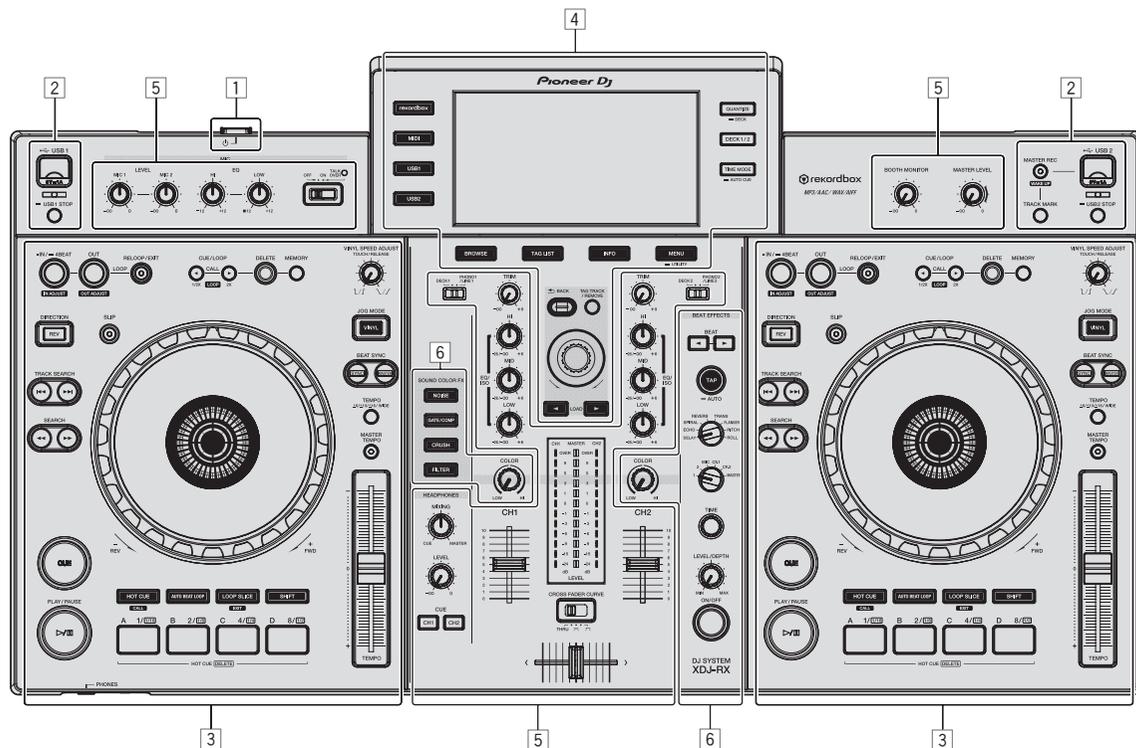
### Использование LAN кабеля/USB кабеля



## Использование маршрутизатора беспроводной сети и точек доступа

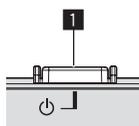


# Названия деталей и функции



- 1 Раздел питания (стр. 9)
- 2 Раздел устройства USB (стр. 9)
- 3 Раздел деки (стр. 10)
- 4 Раздел просмотра (стр. 18)
- 5 Раздел микшера (стр. 25)
- 6 Раздел эффектов (стр. 27)

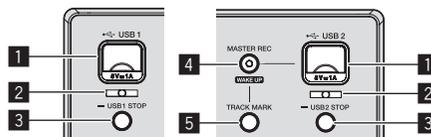
## Раздел питания



- 1 Переключатель 

Нажмите для включения и отключения питания.  
 ⇨ Включение питания (стр.29)

## Раздел устройства USB



- 1 Гнездо устройства для подключения USB 1, 2
 

Вставляйте сюда устройства USB.  
 ⇨ Подключение и отсоединение устройств USB (стр.29)
- 2 Индикатор USB 1, 2
 

Горит, мигает, когда данный аппарат обменивается данными с устройством USB.  
 ⇨ Подключение и отсоединение устройств USB (стр.29)
- 3 Кнопка USB1,2 STOP
 

Перед отсоединением устройств USB от данного аппарата следует нажимать данную кнопку как минимум 2 секунды.  
 ⇨ Подключение и отсоединение устройств USB (стр.29)

#### 4 Кнопка MASTER REC (WAKE UP)

- **MASTER REC:** Используется для записи звука, выдаваемого данным аппаратом, на USB-устройство, вставленное в гнездо USB2 аппарата.  
⇒ *Запись исполнения* (стр.10)
- **WAKE UP:** Отменяет автоматический режим ожидания.  
⇒ *О функции автоматического режима ожидания* (стр.31)

#### 5 Кнопка TRACK MARK

- Разделяет дорожки при их записи на USB-устройство.  
⇒ *Разделение дорожек во время записи* (стр.10)

## Запись исполнения

Выводимое от терминала [MASTER1] звучание можно записать в виде WAV-файла на устройстве USB.

- Созданному файлу во время записи звучания присваивается имя в формате [REC\*\*\*.WAV] (\*\*\*) означает 3-значный номер).

#### 1 Вставьте устройство USB в слота подключения устройства USB2.

#### 2 Нажмите кнопку [MASTER REC (WAKE UP)].

Запись запускается.

Загорится кнопка [MASTER REC (WAKE UP)].

- При повторном нажатии кнопки [MASTER REC (WAKE UP)] кнопка [MASTER REC (WAKE UP)] отключается и запись приостанавливается.
- Время записи у USB-устройства емкостью 1 Гб составляет примерно 90 минут.

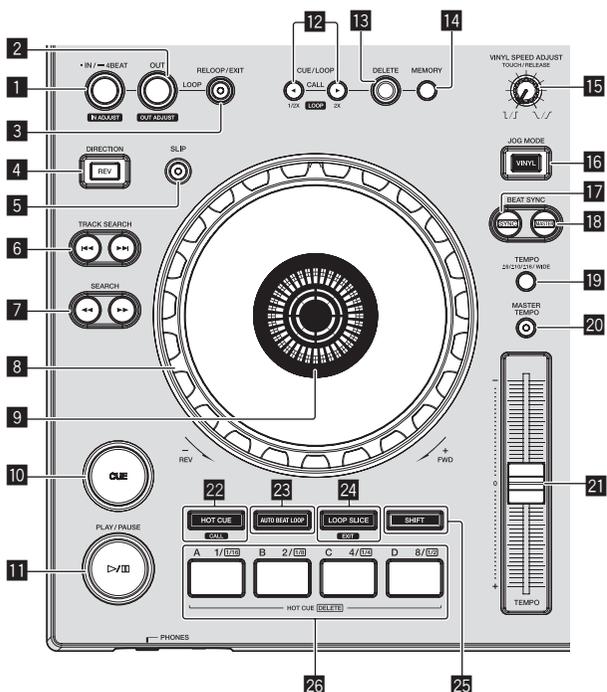
#### ❖ Разделение дорожек во время записи

#### Нажмите кнопку [TRACK MARK] при записи.

Текущая записываемая дорожка разделяется и сохраняется на устройстве USB.

Данный файл разделен непосредственно в точке, в которой была нажата кнопка [TRACK MARK]. С этой точки и далее звучание может быть записано в качестве нового файла.

## Раздел деки



#### 1 Кнопка LOOP IN/4BEAT (IN ADJUST)

- Используйте для установки и точной регулировки точки входа в петлю.  
⇒ *Настройка петель* (стр.13)

#### 2 Кнопка LOOP OUT (OUT ADJUST)

- Используйте для установки и точной регулировки точки выхода из петли.  
⇒ *Настройка петель* (стр.13)

#### 3 Кнопка RELOOP/EXIT

- Используйте для возврата на воспроизведение петли (возврат к петле) или отмены воспроизведения петли (выход из режиме возврата к петле).  
⇒ *Возврат на воспроизведение Петли (Возврат в петлю)* (стр.14)  
⇒ *Отмена воспроизведения Петли (Выход из петли)* (стр.14)

#### 4 Кнопка DIRECTION, REV

- Используйте для включения или отключения реверсного воспроизведения.  
Высвечивается при воспроизведении в обратном направлении.  
⇒ *Реверсное воспроизведение* (стр.12)

#### 5 Кнопка SLIP

- ⇒ *Использование режима скольжения* (стр.16)

#### 6 Кнопки TRACK SEARCH ◀◀, ▶▶

- Используйте их для перехода на начала дорожек.

#### 7 Кнопки SEARCH ◀◀, ▶▶

- Пока нажата кнопка, дорожка прокручивается вперед/прокручивается назад.  
⇒ *Сканирование вперед и назад* (стр.11)

#### 8 Поворотный переключатель

- Воспроизведение со скрэтчем  
Когда установлен режим [VINYL] и вращается поворотный переключатель с одновременным прикосновением к верхней металлической части, звучание воспроизводится в соответствии с направлением и скоростью вращения поворотного переключателя.  
⇒ *Управление поворотным переключателем* (стр.12)

- Изменение высоты тона  
Скорость воспроизведения можно регулировать, вращая внешнюю часть поворотного переключателя во время воспроизведения.  
⇒ *Управление поворотным переключателем* (стр.12)

#### 9 Раздел дисплея поворотного переключателя

- ⇒ *Раздел дисплея поворотного переключателя* (стр.20)

#### 10 Кнопка CUE

- Устанавливает точку метки или передвигает точку метки.  
⇒ *Настройка Метки* (стр.13)

#### 11 Кнопка ▶/II (PLAY/PAUSE)

- Используйте для воспроизведения/паузы дорожек.  
⇒ *Воспроизведение* (стр.11)

#### 12 Кнопки CUE/LOOP CALL, ◀ (LOOP 1/2X), ▶ (LOOP 2X)

- Используются для вызова сохраненных точек меток и петлей.  
⇒ *Вызов сохраненных точек меток или петлей* (стр.14)

При нажатии во время воспроизведения петли, петля прерывается или увеличивается.

- ⇒ *Срезание петлей (Срезание петли)* (стр.14)  
⇒ *Увеличение петлей (удвоение петли)* (стр.14)

#### 13 Кнопка DELETE

- Используется для удаления точек меток и петлей.  
⇒ *Удаление сохраненных точек меток или петлей* (стр.15)

#### 14 Кнопка MEMORY

- Используется для сохранения точек меток и петлей в памяти.  
⇒ *Сохранение точек меток или петлей* (стр.14)

### 15 Ручка VINYL SPEED ADJUST TOUCH/RELEASE

Используйте для регулировки скорости, на которой воспроизведение замедляется и приостанавливается при нажатии верхней части поворотного переключателя, и скорости, на которой устанавливается обычная скорость воспроизведения при отпускании верхней части поворотного переключателя.

⇒ *Регулировка скоростей воспроизведения и остановки* (стр. 13)

### 16 Кнопка VINYL MODE

Используйте для переключения между режимом [VINYL] и обычным режимом.

⇒ *Переключение режима поворотного переключателя* (стр. 12)

### 17 Кнопка SYNC

Синхронизирует с темпом основной деки.

⇒ *Использование функции SYNC* (стр. 17)

### 18 Кнопка MASTER

Используйте для установки загруженной в данный аппарат дорожки в качестве эталона для функции синхронизации ударов.

⇒ *Использование функции SYNC* (стр. 17)

### 19 Кнопка TEMPO RANGE

Диапазон изменения ползунка [TEMPO] переключается при каждом нажатии данной кнопки.

⇒ *Выбор диапазона регулировки скорости воспроизведения* (стр. 12)

### 20 Кнопка MASTER TEMPO

Используйте для включения или отключения функции основного темпа.

⇒ *Регулировка скорости воспроизведения без изменения высоты (Основной темп)* (стр. 12)

### 21 Ползунок TEMPO

Используйте для регулировки скорости воспроизведения дорожки.

⇒ *Регулировка скорости воспроизведения (Управление темпом)* (стр. 12)

### 22 Кнопка HOT CUE/CALL

Можно использовать эту кнопку для переключения к функции метки быстрого доступа.

⇒ *Использование меток быстрого доступа* (стр. 15)

### 23 Кнопка AUTO BEAT LOOP

Можно использовать эту кнопку для переключения к функции автоматической ударной петли.

⇒ *Использование автоматических ударных петель* (стр. 15)

### 24 Кнопка LOOP SLICE/EXIT

Можно использовать эту кнопку для переключения к функции петли слайсера.

⇒ *Использование петли слайсера* (стр. 16)

### 25 Кнопка SHIFT

При нажатии кнопки исполнения, пока нажата кнопка [SHIFT], будет вызвана другая функция.

### 26 Кнопки исполнения

Использование с функцией метки быстрого доступа

⇒ *Использование меток быстрого доступа* (стр. 15)

Использование с функцией автоматической ударной петли

⇒ *Использование автоматических ударных петель* (стр. 15)

Использование с функцией петли слайсера

⇒ *Использование петли слайсера* (стр. 16)

## Воспроизведение

### Нажмите кнопку [▶/II (PLAY/PAUSE)].

Если режим автоматического воспроизведения на экране [UTILITY] выкл., дорожка будет воспроизведена до конца, а затем будет установлен режим остановки. Следующая дорожка воспроизводиться не будет.

### ❖ Пауза

### Во время воспроизведения нажмите кнопку [▶/II (PLAY/PAUSE)].

- Воспроизведение возобновляется при повторном нажатии кнопки [▶/II (PLAY/PAUSE)].

## Сканирование вперед и назад

### Нажмите одну из кнопок [SEARCH ◀◀, ▶▶].

Дорожка прокручивается вперед или назад, пока удерживается нажатой одна из кнопок [SEARCH ◀◀, ▶▶].

- Если режим автоматического воспроизведения на экране [UTILITY] выкл., нельзя будет перемотать на предыдущую дорожку или выполнить перескок вперед на следующую дорожку.
- Во время сканирования вперед или назад невозможно переключиться на другую категорию или папку.

## Нахождение начала дорожки (Поиск дорожки)

### Нажмите одну из кнопок [TRACK SEARCH |◀◀, ▶▶].

Нажмите [▶▶] для перехода на начало следующей дорожки.

При нажатии [|◀◀] воспроизведение запускается от начала текущей воспроизводящей дорожки. При двойном подряд нажатии воспроизведение запускается от начала предыдущей дорожки.

- Функция поиска дорожек не позволяет переместиться на другую категорию или папку.

## Сверхбыстрый поиск

### Вращайте поворотный переключатель, удерживая нажатой одну из кнопок [SEARCH ◀◀, ▶▶].

Дорожка быстро прокручивается вперед/быстро прокручивается назад в направлении вращения поворотного переключателя.

- При отпускании кнопки [SEARCH ◀◀, ▶▶] данная функция отменяется.
- При остановке вращения поворотного переключателя возобновляется обычное воспроизведение.
- Скорость быстрой прокрутки вперед/быстрой прокрутки назад может регулироваться в соответствии со скоростью вращения поворотного переключателя.

## Сверхбыстрый поиск дорожки

### Вращайте поворотный переключатель, удерживая нажатой одну из кнопок [TRACK SEARCH |◀◀, ▶▶].

Дорожка прокручивается на высокой скорости в направлении вращения поворотного переключателя.

---

## Регулировка скорости воспроизведения (Управление темпом)

### Передвигайте ползунок [TEMPO] вперед или назад.

Скорость воспроизведения повышается при перемещении ползунка в сторону [+] (в вашем направлении), снижается при перемещении ползунка в сторону [-] (от вас).

Скорость изменения скорости воспроизведения обозначается на дисплее основного блока.

### ❖ Выбор диапазона регулировки скорости воспроизведения

#### Нажмите кнопку [TEMPO RANGE].

Диапазон регулировки скорости воспроизведения переключается при каждом нажатии кнопки.

[WIDE, ±16, ±10, ±6] отображается на дисплее основного блока.

- Возможна регулировка в единицах 0,02 % при выборе [±6] %, 0,04 % при выборе [±10] % или [±16] %, и 0,5 % при выборе [WIDE].
- Диапазон регулировки [WIDE] составляет ±100 %. При установке на -100 % воспроизведение приостанавливается.

### ❖ Регулировка скорости воспроизведения без изменения высоты (Основной темп)

#### Нажмите кнопку [MASTER TEMPO].

Загорится кнопка [MASTER TEMPO]. Высота звучания не изменится даже при изменении скорости воспроизведения с помощью ползунка [TEMPO].

- Звучание обрабатывается цифровой схемой, что приводит к перемене качества звучания.

---

## Реверсное воспроизведение

Когда включена функция квантования, данная функция может срабатывать с небольшой задержкой, что связано с синхронизацией ударов.

#### Нажмите кнопку [DIRECTION, REV].

Загорается кнопка [DIRECTION, REV] и запускается реверсное воспроизведение.

- Можно выполнить перемотку к предыдущей дорожке для реверсного воспроизведения.
- Направление, в котором скорость воспроизведения повышается или понижается в соответствии с направлением вращения поворотного переключателя переворачивается в обратную сторону.
- При выполнении во время реверсного воспроизведения таких операций, как поиск дорожки и воспроизведение петли, воспроизведение со скрэтчем может быть недоступно.

---

## Управление поворотным переключателем

- В верхнюю часть поворотного переключателя встроен выключатель. Не располагайте предметы на поворотном переключателе и не подвергайте его силовому воздействию.
- Попадание воды или других жидкостей в аппарат приведет к поломке.

### ❖ Переключение режима поворотного переключателя

Поворотный переключатель имеет два режима.

- [VINYL] режим: При прикосновении к верхней металлической части поворотного переключателя во время воспроизведения, это приводит к остановке воспроизведения, и при вращении поворотного переключателя в данный момент звучание выводится в соответствии с вращением поворотного переключателя.

- Обычный режим: Воспроизведение не приостанавливается даже при прикосновении к верхней металлической части поворотного переключателя. Также, такие операции как воспроизведение со скрэтчем не могут выполняться.

#### Нажмите кнопку [VINYL MODE].

Поворотный переключатель переключается в режим [VINYL] и высвечивается кнопка [VINYL MODE].

### ❖ Воспроизведение со скрэтчем

Когда поворотный переключатель установлен в режим [VINYL], звучание может воспроизводиться в соответствии с направлением и скоростью вращения поворотного переключателя путем вращения поворотного переключателя с прикосновением к верхней металлической части.

#### 1 Нажмите кнопку [VINYL MODE].

Установите для поворотного переключателя режим [VINYL].

#### 2 Во время воспроизведения прикоснитесь к верхней металлической части поворотного переключателя.

Воспроизведение приостанавливается.

#### 3 Все еще прикасаясь к верхней металлической части поворотного переключателя, вращайте поворотный переключатель в направлении и со скоростью, с которой нужно воспроизвести звучание.

Звучание воспроизводится в соответствии с направлением и скоростью вращения поворотного переключателя.

#### 4 Уберите палец с верхней металлической части поворотного переключателя.

Возобновляется обычное воспроизведение.

### ❖ Изменение высоты тона

#### Во время воспроизведения вращайте внешнюю часть поворотного переключателя.

Скорость воспроизведения повышается при вращении по часовой стрелке, уменьшается при вращении против часовой стрелки. При остановке вращения возобновляется воспроизведение на обычной скорости.

- Когда установлен обычный режим поворотного переключателя, та-же операция возможна путем вращения верхней части поворотного переключателя.

### ❖ Поиск кадра

#### Вращайте поворотный переключатель в режиме паузы.

Место установки паузы дорожки можно передвигать в единицах по 0,5 кадров.

- Приблизительное время 0,5 кадра составляет 6,7 миллисекунд.
- Вращайте по часовой стрелке для перемещения в направлении воспроизведения, против часовой стрелки для перемещения в противоположном направлении. Позиция перемещается на 1,8 секунды за одно полное вращение поворотного переключателя.

## Регулировка скоростей воспроизведения и остановки

Используйте для регулировки скорости, на которой воспроизведение замедляется и приостанавливается при нажатии верхней части поворотного переключателя, и скорости, на которой устанавливается обычная скорость воспроизведения при отпускании верхней части поворотного переключателя.

### Вращайте ручку

[VINYL SPEED ADJUST TOUCH/RELEASE].

Скорость повышается при вращении по часовой стрелке, уменьшается при вращении против часовой стрелки.

- Когда для режима поворотного переключателя выбрано VINYL, скорость запуска и остановки воспроизведения можно одновременно изменять при нажатии кнопки [▶/II (PLAY/PAUSE)].
- Путем настройки на экране [UTILITY] могут быть заданы следующие методы регулировки.
  - TOUCH&RELEASE: Одновременная подстройка скорости замедления воспроизведения, а затем останов и возврат скорости воспроизведения к нормальной.
  - TOUCH: Подстройка только скорости замедления воспроизведения, а затем останов.
  - RELEASE: Подстройка только скорости, при которой воспроизведение возвращается к нормальному.

## Настройка Метки

### 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку [▶/II (PLAY/PAUSE)].

Воспроизведение устанавливается на паузу.

### 2 Нажмите кнопку [CUE].

Точка установки паузы дорожки устанавливается как точка метки. Кнопки [▶/II (PLAY/PAUSE)] мигают, кнопка [CUE] горит. В данный момент звучание не выводится.

- При установке новой точки метки, ранее установленная точка метки отменяется.

### ❖ Регулировка места точки метки

#### 1 Нажмите кнопки [SEARCH ◀◀, ▶▶], установив паузу на точке метки.

Кнопки [▶/II (PLAY/PAUSE)] и [CUE] горят.

Точка метки может регулироваться с точностью в шагах по 0,5 кадров.

#### 2 Нажмите кнопку [CUE].

Место нажатия кнопки устанавливается как новая точка метки.

- При установке новой точки метки, ранее установленная точка метки отменяется.

### ❖ Возврат на Точку метки (Возврат к метке)

#### Во время воспроизведения нажмите кнопку [CUE].

Аппарат незамедлительно возвращается в текущую установленную точку метки и устанавливается на паузу.

- При нажатии [▶/II (PLAY/PAUSE)] воспроизведение запускается с точки метки.

### ❖ Проверка Точки метки (Сэмплер точки метки)

#### Удерживайте нажатой кнопку [CUE] после возврата на точку метки.

Воспроизведение запускается с установленной точки метки.

Воспроизведение продолжается, пока нажата кнопка.

### ❖ Настройка Точки метки во время воспроизведения (Установка метки в режиме реального времени)

#### Во время воспроизведения нажмите кнопку [LOOP IN/4BEAT (IN ADJUST)] в точке, где нужно установить точку метки.

Точка, где была нажата кнопка, устанавливается как точка метки.

## Настройка петель

Данная функция может использоваться для повторного воспроизведения определенных разделов.

Интервал воспроизведения петли не может быть установлен для предыдущей или следующей дорожки.

- Когда включена функция квантования, данная функция может срабатывать с небольшой задержкой, что связано с синхронизацией ударов.  
(Только для функций возврата к петле и автоматического выбора петли на основе темпа дорожки)

### 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку [LOOP IN/4BEAT (IN ADJUST)] в точке, где нужно запустить воспроизведение петли (точка входа в петлю).

Устанавливается Точка входа в петлю.

- В данной операции нет необходимости, если в качестве точки входа в петлю нужно установить текущую установленную точку метки.

### 2 Нажмите кнопку [LOOP OUT (OUT ADJUST)] в точке, где нужно завершить воспроизведение петли (точка выхода из петли).

Устанавливается точка выхода из петли и запускается воспроизведение петли.

### ❖ Точная регулировка точки входа в петлю (регулировка входа в петлю)

#### 1 Во время воспроизведения петли нажмите кнопку [LOOP IN/4BEAT (IN ADJUST)].

Кнопка [LOOP IN/4BEAT (IN ADJUST)] начинает быстро мигать и кнопка [LOOP OUT (OUT ADJUST)] отключается.

Время точки входа в петлю отображается на дисплее основного блока.

#### 2 Нажмите одну из кнопок [SEARCH ◀◀, ▶▶].

Точка входа в петлю может регулироваться в единицах по 0,5 кадров.

- Та-же операция возможна с помощью поворотного переключателя.
- Диапазон регулировки точки входа в петлю составляет ±30 кадров.
- Точка входа в петлю не может устанавливаться в точке, находящейся после точки выхода из петли.

#### 3 Нажмите кнопку [LOOP IN/4BEAT (IN ADJUST)].

Возобновляется воспроизведение петли.

- Воспроизведение обычной петли также возобновляется, если в течение более 10 секунд не производилась никакая операция.

## ❖ Точная регулировка точки выхода из петли (регулировка выхода из петли)

### 1 Во время воспроизведения петли нажмите кнопку [LOOP OUT (OUT ADJUST)].

Кнопка [LOOP OUT (OUT ADJUST)] начинает быстро мигать и кнопка [LOOP IN/4BEAT (IN ADJUST)] отключается. Время точки выхода из петли отображается на дисплее основного блока.

### 2 Нажмите одну из кнопок [SEARCH ◀◀, ▶▶].

Точка выхода из петли может регулироваться в единицах по 0,5 кадров.

- Та-же операция возможна с помощью поворотного переключателя.
- Точка выхода из петли не может устанавливаться в точке, находящейся до точки входа в петлю.

### 3 Нажмите кнопку [LOOP OUT (OUT ADJUST)].

Возобновляется воспроизведение петли.

- Воспроизведение обычной петли также возобновляется, если в течение более 10 секунд не производилась никакая операция.

## ❖ Отмена воспроизведения Петли (Выход из петли)

### Во время воспроизведения петли нажмите кнопку [RELOOP/EXIT].

Воспроизведение продолжается за пределами Точки выхода из петли без возврата на Точку входа в петлю.

## ❖ Возврат на воспроизведение Петли (Возврат в петлю)

### После отмены воспроизведения петли нажмите кнопку [RELOOP/EXIT] во время воспроизведения.

Воспроизведение возвращается на ранее установленную Точку входа в петлю, и возобновляется воспроизведение Петли.

## ❖ Автоматическая установка петель (4-ударная петля)

### Во время воспроизведения нажимайте кнопку [LOOP IN/4BEAT (IN ADJUST)] более 1 секунды.

Автоматически устанавливается петля из 4 ударов, начиная с места нажатия кнопки, в соответствии с BPM текущей воспроизводимой дорожки, и запускается воспроизведение петли.

- Если невозможно обнаружить BPM дорожки, BPM устанавливается на 120.

## ❖ Срезание петель (Срезание петли)

### Во время воспроизведения петли нажмите кнопку [CUE/LOOP CALL, ◀ (LOOP 1/2X)].

Время воспроизведения петли срезается наполовину при каждом нажатии кнопки.

## ❖ Увеличение петель (удвоение петли)

### Во время воспроизведения петли нажмите кнопку [CUE/LOOP CALL, ▶ (LOOP 2X)].

Продолжительность петли удваивается при каждом нажатии кнопки.

## ❖ Использование активных петель

### 1 Подключите устройство USB к данному аппарату.

### 2 Загрузите дорожку, для которой с помощью rekordbox была установлена активная петля.

В качестве активной петли можно установить одну петлю, сохраненную в rekordbox.

Заданная точка активной петли отображается в виде формы сигнала, как показано ниже в 1.



По достижении установленной точки автоматически устанавливается петля и запускается воспроизведение петли.

## ❖ Аварийные петли

На данном аппарате, если дорожка не может больше продолжаться, во избежание прерывания звучания автоматически запускается 4-ударная петля.

- Воспроизведение DJ не может выполняться во время воспроизведения аварийной петли. Для отмены аварийной петли загрузите следующую дорожку.

## Сохранение точек меток или петель

### 1 Подключите устройство USB к данному аппарату.

### 2 Установите Точку метки или Точку петли.

### 3 Нажмите кнопку [MEMORY].

[MEMORY] отображается на несколько секунд на дисплее основного блока, затем информация точки сохраняется на устройстве USB.

Сохраненные точки меток и петель обозначаются [▼] в верхней части дисплея формы сигнала.

- Для сохранения точек петли коснитесь [MEMORY] во время воспроизведения петли.

## ❖ Вызов сохраненных точек меток или петель

### 1 Подключите устройство USB к данному аппарату.

### 2 Загрузите дорожку, метку или точки петли которой нужно вызвать.

Сохраненные точки меток и петель обозначаются [▼] в верхней части дисплея формы сигнала.

### 3 Нажмите кнопку [CUE/LOOP CALL, ◀(LOOP 1/2X)] или [CUE/LOOP CALL, ▶(LOOP 2X)].

Нажмите [CUE/LOOP CALL, ◀(LOOP 1/2X)] для вызова точки перед текущим местом воспроизведения, [CUE/LOOP CALL, ▶(LOOP 2X)] для вызова точки после текущего места воспроизведения.

Дорожка переходит на вызванную точку и устанавливается пауза.

- Если сохранены несколько точек, при каждом нажатии кнопки вызывается другая точка.
- В качестве сохраненных петель можно вызвать и петли, сохраненные в качестве активных петель.
- Если для вызванной точки задан комментарий с помощью rekordbox, комментарий будет отображаться в области отображения названия дорожки.
- Список заданных комментариев также может быть отображен в списке дорожек на экране просмотра путем нажатия поворотного селектора. Выбор комментария из отображаемого списка и нажатие кнопки [LOAD ◀▶] приведет к вызову выбранной точки.

#### 4 Нажмите кнопку [▶/II (PLAY/PAUSE)].

Запускается обычное воспроизведение или воспроизведение петли с вызванной точки.

#### ❖ Удаление сохраненных точек меток или петель

##### 1 Подключите устройство USB к данному аппарату.

##### 2 Загрузите дорожку с точкой метки или точками петли, которые нужно удалить.

Сохраненные точки меток и петель обозначаются [▼] в верхней части дисплея формы сигнала.

##### 3 Нажмите кнопку [CUE/LOOP CALL, ◀(LOOP 1/2X)] или [CUE/LOOP CALL, ▶(LOOP 2X)] и вызовите удаляемую точку.

Дорожка переходит на вызванную точку и устанавливается пауза.

- Если сохранены несколько точек, при каждом нажатии кнопки вызывается другая точка.

##### 4 Нажмите кнопку [DELETE].

На дисплее основного блока будет показано  [DELETED], а информация выбранной точки будет удалена.

- При удалении сохраненной петли, установленной в качестве активной петли, также удаляется и активная петля.

## Использование меток быстрого доступа

Когда установлена метка быстрого доступа, то можно сразу вызвать и запустить воспроизведение с той точки. Можно установить до 4 меток быстрого доступа на музыкальную дорожку.

#### ❖ Настройка Метки быстрого доступа

##### 1 Нажав кнопку [HOT CUE/CALL], переключитесь в режим метки быстрого доступа.

##### 2 Во время воспроизведения или паузы нажмите одну из кнопок исполнения в точке, где нужно установить метку быстрого доступа.

Точка, где была нажата кнопка, устанавливается в качестве метки быстрого доступа, и соответствующая кнопка исполнения высвечивается синим. Одновременно история воспроизведения сохраняется на устройстве USB.

- Во время воспроизведения петли, петля регистрируется в качестве метки быстрого доступа.
- Направление воспроизведения не записывается для меток быстрого доступа.
- Когда метка быстрого доступа установлена во время воспроизведения со скэтчем, воспроизведение может временно прерываться.
- Когда включена функция квантования, данная функция может срабатывать с небольшой задержкой, что связано с синхронизацией ударов.
- Метка быстрого доступа, которая уже была записана в кнопке исполнения, не может быть перезаписана. Для сохранения новой метки быстрого доступа необходимо сначала удалить сохраненную.

#### ❖ Воспроизведение меток быстрого доступа

Во время воспроизведения или в режиме паузы нажмите одну из кнопок исполнения.

Вызывается записанная для той кнопки метка быстрого доступа и запускается воспроизведение.

Информация о воспроизведении петли, сохраненная в кнопке исполнения, отличается от воспроизведения петли, заданного с помощью кнопок [LOOP IN/4BEAT (IN ADJUST)] или [LOOP OUT (OUT ADJUST)].

- После вызова петли, сохраненной в кнопке исполнения, можно отменить воспроизведение петли с помощью кнопки [RELOOP/EXIT]. Также можно выполнить точную настройку петли в точке с помощью кнопки [LOOP IN/4BEAT (IN ADJUST)] или точки выхода из петли с помощью кнопки [LOOP OUT (OUT ADJUST)].

#### ❖ Вызов меток быстрого доступа

##### 1 Подключите устройство USB к данному аппарату.

##### 2 Загрузите дорожку, метку быстрого доступа которой нужно вызвать.

##### 3 Нажмите [HOT CUE/CALL] при нахождении в режиме метки быстрого доступа.

Аппарат переключается в режим вызова метки быстрого доступа и мигают кнопки исполнения, для которых сохранены метки быстрого доступа.

##### 4 Нажмите кнопку исполнения, соответствующую вызываемой метке быстрого доступа.

Вызывается метка быстрого доступа и кнопка исполнения загорается синим цветом.

- Если вызывать метку быстрого доступа не требуется, нажмите [HOT CUE/CALL] без нажатия кнопки исполнения. Индикатор кнопки отключается, когда метка быстрого доступа не вызывается.
- Можно преустановить `keyordbox` таким образом, чтобы метки быстрого доступа автоматически вызывались при загрузке дорожек. Дорожки, для которых установлена загрузка автоматической метки быстрого доступа, обозначаются значком  в списке дорожек.

#### ❖ Удаление меток быстрого доступа

Нажмите одну из кнопок исполнения, удерживая нажатой кнопку [SHIFT].

Сохраненная для соответствующей кнопки метка быстрого доступа удаляется, кнопка отключается, и теперь можно для такой кнопки можно будет сохранить новую метку быстрого доступа.

## Использование автоматических ударных петель

Устанавливается петля, с указанным количеством ударов на основе функции BPM, и запускается воспроизведение петли.

##### 1 Переключитесь на функцию автоматической ударной петли путем нажатия кнопки [AUTO BEAT LOOP].

##### 2 Нажмите кнопку исполнения, соответствующую ударам, которые требуется задать (1 удар, 2 удара, 4 удара, 8 ударов).

С позиции воспроизведения, в которой кнопка исполнения была нажата, будут автоматически заданы петли, соответствующие числу заданных ударов, затем будет запущено воспроизведение. Во время воспроизведения петли кнопка исполнения будет мигать.

- Если кнопка исполнения нажата при удерживании нажатой кнопки [SHIFT], можно задать удары как 1/16 удара, 1/8 удара, 1/4 удара, 1/2 удара по левому краю.
- Если невозможно обнаружить BPM дорожки, значение BPM устанавливается на 120.

#### ❖ Отмена петли

Для отмены петли либо нажмите мигающую кнопку исполнения, когда воспроизведение петли вкл, или нажмите кнопку [RELOOP/EXIT].

## Использование петли слайсера

Петля слайсера делит петлю на 4 секции и воспроизводит заданные интервалы секций повторно при нажатии кнопки исполнения.

### 1 Переключитесь на функцию петли слайсера путем нажатия кнопки [LOOP SLICE/EXIT].

### 2 Нажмите кнопку исполнения, соответствующую ударам, которые требуется задать (1 удар, 2 удара, 4 удара, 8 ударов).

С позиции воспроизведения, в которой кнопка исполнения была нажата, будут автоматически заданы петли, соответствующие числу заданных ударов, затем будет запущено воспроизведение. Во время воспроизведения петли кнопка исполнения будет мигать.

- Если невозможно обнаружить BPM дорожки, значение BPM устанавливается на 120.
- Эта операция не является необходимой при переключении на функцию петли слайсера при воспроизведении петли.

### 3 Держите кнопку исполнения нажатой.

При этом заданные интервалы секций будут воспроизводиться повторно.

Чтобы изменить длину интервала секции без изменения длины петли, нажмите кнопки [CUE/LOOP CALL ◀ (LOOP 1/2X)] или [CUE/LOOP CALL ▶ (LOOP 2X)] при нажатой кнопке исполнения.

- Петля слайсера не работает для петель длиннее 16 секунд.

### 4 Уберите палец с кнопки исполнения.

- Воспроизведение петли будет продолжено, если для [LOOP SLICE] на экране [UTILITY] будет указано [CONTINUE].
- Если для [LOOP SLICE] на экране [UTILITY] будет указано [SINGLE], проигрыватель будет воспроизводить весь интервал секции, а затем мгновенно выполнит возврат на установленную точку метки и поставит воспроизведение на паузу.

## ❖ Отмена петли

### Нажмите кнопку [LOOP SLICE/EXIT] или кнопку [RELOOP/EXIT].

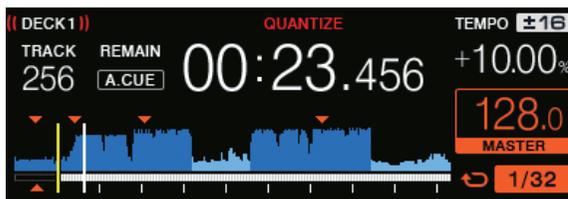
Отмена петли и возобновление нормального воспроизведения.

## Использование режима скольжения

Когда включен режим скольжения, в режимах паузы (виниловый режим), воспроизведения со скрэтчем, воспроизведения петли, воспроизведения метки быстрого доступа и реверсного воспроизведения, обычное воспроизведение с исходным ритмом продолжает воспроизводиться в виде фона. При отмене режима скольжения обычное воспроизведение возобновляется с точки, достигнутой тогда, когда был включен режим скольжения.

- Когда включена функция квантования, данная функция может срабатывать с небольшой задержкой, что связано с синхронизацией ударов.  
(Только скольжение с метки быстрого доступа, скользящая ударная петля, скользящая петля слайсера и скольжение с реверсом)

## Отображение места, воспроизводимого в виде фона



- Когда установлен режим скольжения, текущее воспроизводимое место обозначается желтой линией на дисплее формы сигнала (общей формы сигнала или увеличенной формы сигнала) на дисплее основного блока. Воспроизводимое в виде фона место обозначается белой линией на дисплее формы сигнала (общей формы сигнала) на дисплее основного блока.

## ❖ Пауза со скольжением

### 1 Нажмите кнопку [VINYL MODE].

Установите режим поворотного переключателя на VINYL.

### 2 Нажмите кнопку [SLIP].

Режим переключается на режим скольжения.

### 3 Во время воспроизведения нажмите кнопку [▶/II (PLAY/PAUSE)].

Обычное воспроизведение продолжает воспроизводиться в виде фона даже в режиме паузы.

Кнопка [SLIP] мигает в ритме со звучанием, воспроизводимым в виде фона.

### 4 Нажмите кнопку [▶/II (PLAY/PAUSE)] для отмены режима паузы.

Возобновляется обычное воспроизведение звучания, которое воспроизводилось в виде фона.

## ❖ Скольжение со скрэтчем

### 1 Нажмите кнопку [VINYL MODE].

Установите режим поворотного переключателя на VINYL.

### 2 Нажмите кнопку [SLIP].

Режим переключается на режим скольжения.

### 3 Во время воспроизведения нажмите верхнюю часть поворотного переключателя.

Устанавливается режим воспроизведения со скрэтчем.

Обычное воспроизведение продолжается в виде фона даже во время воспроизведения со скрэтчем. Кнопка [SLIP] мигает в ритме со звучанием, воспроизводимым в виде фона.

### 4 Уберите руку с верхней части поворотного переключателя.

Возобновляется обычное воспроизведение звучания, которое воспроизводилось в виде фона.

## ❖ Скользящая петля

### 1 Нажмите кнопку [SLIP].

Режим переключается на режим скольжения.

### 2 Нажмите кнопку [LOOP IN/4BEAT (IN ADJUST)], затем нажмите кнопку [LOOP OUT (OUT ADJUST)].

Запускается воспроизведение Петли.

Обычное воспроизведение продолжает воспроизводиться в виде фона даже во время воспроизведения петли.

Кнопка [SLIP] мигает в ритме со звучанием, воспроизводимым в виде фона.

- Петли продолжительностью более 8 секунд не могут устанавливаться.
- Та-же операция выполняется при нажатии кнопки [LOOP IN/4BEAT (IN ADJUST)] более 1 секунды и установке петли.

### 3 Нажмите кнопку [RELOOP/EXIT].

Петля отменяется и возобновляется обычное воспроизведение звучания, которое воспроизводилось в виде фона.

## ❖ Скольжение с метки быстрого доступа

### 1 Нажмите кнопку [SLIP].

Режим переключается на режим скольжения.

### 2 Нажав кнопку [HOT CUE/CALL], переключитесь в режим метки быстрого доступа.

### 3 Держите кнопку исполнения нажатой.

Запускается метка быстрого доступа.

Нормальное воспроизведение звука, воспроизводимого в фоне, будет продолжено даже при нажатой кнопке исполнения.

Кнопка [SLIP] мигает в ритме со звучанием, воспроизводимым в виде фона.

- На месте, расположенном через 4 удара после того как была запущена метка быстрого доступа, режим скользящей метки быстрого доступа автоматически отменяется и возобновляется обычное воспроизведение звучания, воспроизводившегося в виде фона.

#### 4 Уберите палец с кнопки исполнения.

Нормальное воспроизведение звука, который воспроизводился в фоне, возобновится при снятии пальца с кнопки исполнения до того, как будут проиграны 4 удара с начальной позиции метки быстрого доступа.

### ❖ Скользящая ударная петля

#### 1 Нажмите кнопку [SLIP].

Режим переключается на режим скольжения.

#### 2 Переключитесь на функцию автоматической ударной петли путем нажатия кнопки [AUTO BEAT LOOP].

#### 3 Держите кнопку исполнения нажатой.

Петля автоматически устанавливается и запускается воспроизведение петли.

Можно задать 1 удар, 2 удара, 4 удара и 8 ударов с левого края. Обычное воспроизведение продолжает воспроизводиться в виде фона даже во время воспроизведения петли.

Кнопка [SLIP] мигает в ритме со звучанием, воспроизводимым в виде фона.

- Если кнопка исполнения нажата при удерживании нажатой кнопки [SHIFT], можно задать удары как 1/16 удара, 1/8 удара, 1/4 удара, 1/2 удара по левому краю.

#### 4 Уберите палец с кнопки исполнения.

Возобновляется обычное воспроизведение звучания, которое воспроизводилось в виде фона.

#### 5 Нажмите кнопку [RELOOP/EXIT].

Воспроизводится последняя установленная петля и устанавливается режим скользящей петли.

### ❖ Скользящая петля слайсера

#### 1 Нажмите кнопку [SLIP].

Режим переключается на режим скольжения.

#### 2 Переключитесь на функцию петли слайсера путем нажатия кнопки [LOOP SLICE/EXIT].

#### 3 Нажмите кнопку исполнения, соответствующую ударам, которые требуется задать (1 удар, 2 удара, 4 удара, 8 ударов).

С позиции воспроизведения, в которой кнопка исполнения была нажата, будут автоматически заданы петли, соответствующие числу заданных ударов, затем будет запущено воспроизведение. Во время воспроизведения петли кнопка исполнения будет мигать.

- Если невозможно обнаружить BPM дорожки, значение BPM устанавливается на 120.
- Эта операция не является необходимой при переключении на функцию петли слайсера при воспроизведении петли.

#### 4 Держите кнопку исполнения нажатой.

При этом заданные интервалы секций будут воспроизводиться повторно.

Чтобы изменить длину интервала секции без изменения длины петли, нажмите кнопки [CUE/LOOP CALL ◀ (LOOP 1/2X)] или [CUE/LOOP CALL ▶ (LOOP 2X)] при нажатой кнопке исполнения.

- Петля слайсера не работает для петель длиннее 16 секунд.

#### 5 Уберите палец с кнопки исполнения.

Прямой переход на скользящую петлю.

#### 6 Нажмите кнопку [LOOP SLICE/EXIT] или кнопку [RELOOP/EXIT].

Петля отменяется и возобновляется обычное воспроизведение звучания, которое воспроизводилось в виде фона.

### ❖ Скользящее реверсное воспроизведение

#### 1 Нажмите кнопку [SLIP].

Режим переключается на режим скольжения.

#### 2 Нажмите кнопку [DIRECTION, REV] во время воспроизведения.

Загорается кнопка [DIRECTION, REV] и запускается реверсное воспроизведение.

Обычное воспроизведение продолжает воспроизводиться в виде фона даже во время реверсного воспроизведения.

Кнопка [SLIP] мигает в ритме со звучанием, воспроизводимым в виде фона.

- Скользящее реверсное воспроизведение будет автоматически отменено по прошествии 8 ударов с позиции, на которой была нажата кнопка [DIRECTION, REV]. Воспроизведение будет возвращено к нормальному после возврата к фону и отключения индикатора кнопки [DIRECTION, REV].
- Если кнопка [DIRECTION, REV] была нажата до того, пока не прошло 8 ударов, скользящее реверсное воспроизведение отменяется и возобновляется обычное воспроизведение звучания, которое осуществлялось в виде фона.

### ❖ Отмена режима скольжения

#### Нажмите кнопку [SLIP].

Режим скольжения отменяется.

- Режим скольжения также отменяется при загрузке дорожки.

## Использование функции SYNC

Данная функция может использоваться для автоматической синхронизации темпа (BPM) и позиций ударов на левой и правой деках на основе информации сетки ударов дорожки, как было проанализировано в rekordbox.

- Музыкальные файлы должны быть проанализированы в rekordbox предварительно, чтобы использовать функцию синхронизации (SYNC). Указания по анализу музыкальных файлов с помощью rekordbox см. в руководстве пользователя rekordbox.
- Далее описана процедура по синхронизации дорожки [DECK 2] с дорожкой [DECK 1].

#### 1 Запустите воспроизведение дорожки, проанализированной в rekordbox на [DECK 1].

Дека, на которой в первую очередь будет воспроизводиться дорожка, проанализированная в rekordbox, устанавливается в качестве MASTER для функции SYNC.

- Эталон также можно будет указать нажатием кнопки [MASTER].

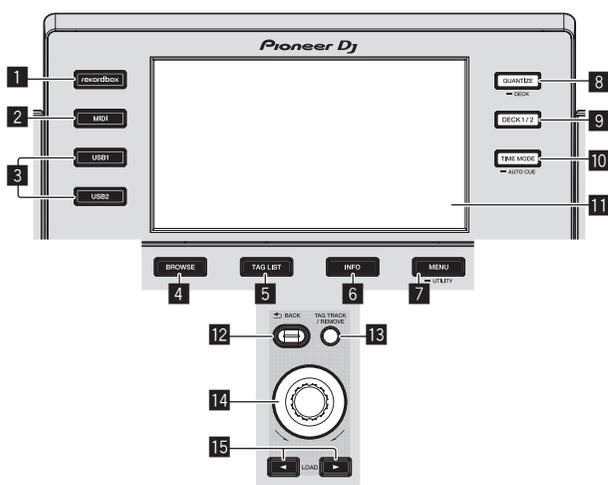
#### 2 Запустите воспроизведение дорожки, проанализированной в rekordbox на [DECK 2].

#### 3 Нажмите кнопку [SYNC] для [DECK 2].

[DECK 2] синхронизируется с темпом (BPM) и позициями ударов дорожки, воспроизводящейся на [DECK 1].

- Функция SYNC отключается при повторном нажатии кнопки [SYNC].
- Процедура ниже используется для возврата темпа (BPM) текущей воспроизводящейся дорожки на исходный темп после отключения функции SYNC.
  - Переместите ползунок темпа на позицию синхронизованного [TEMPO] (BPM), затем установите его обратно на центральную позицию.
  - Перезагрузите ту-же дорожку.
- В зависимости от информации удара дорожки звучание может не синхронизироваться после нажатия кнопки [SYNC]. В таком случае звучание можно синхронизировать повторно, нажав кнопку [SYNC] и отключив режим синхронизации, затем повторно включив его.

## Раздел просмотра



### 1 Кнопка rekordbox

Отображается библиотека rekordbox с соединением PRO DJ LINK (Экспорт LINK).

☞ *Воспроизведение библиотеки rekordbox на компьютере или мобильном устройстве (стр.29)*

### 2 Кнопка MIDI

Нажмите данную кнопку для использования программного обеспечения DJ.

☞ *Управление программным обеспечением DJ через интерфейс MIDI (стр.33)*

### 3 Кнопка USB1, кнопка USB2

Отображается содержимое подключенного устройства USB и мобильных устройств.

☞ *Воспроизведение подключенного или вставленного в данный аппарат носителя (стр.29)*

### 4 Кнопка BROWSE

Нажмите данную кнопку для отображения экрана [BROWSE].

☞ *Переключение на экран просмотра (стр.21)*

### 5 Кнопка TAG LIST

Нажмите данную кнопку для отображения экрана [TAG LIST].

☞ *Редактирование списков тэгов (стр.23)*

### 6 Кнопка INFO

Нажмите данную кнопку для отображения экрана [INFO].

☞ *Отображение подробной информации о текущей загруженной дорожке (стр.25)*

### 7 Кнопка MENU (UTILITY)

• Нажмите:  
Отображается экран меню.

• Нажимайте более 1 секунды:  
Отображается экран [UTILITY].

☞ *Изменение настроек (стр.31)*

### 8 Кнопка QUANTIZE (DECK)

Переключение функции квантования деки и ударных эффектов вкл/выкл.

☞ *Использование функции квантования (стр.30)*

### 9 Кнопка DECK1/2

Переключение на требуемую деку.

### 10 Кнопка TIME MODE (AUTO CUE)

• Нажмите:  
Режим дисплея времени дисплея основного блока переключается в режим прошедшего времени воспроизведения и оставшегося времени воспроизведения.

• Нажимайте более 1 секунды:  
При нажатии более 1 секунды включается или отключается режим автоматической метки.

☞ *Настройка автоматической метки (стр.20)*

### 11 Дисплей основного блока

☞ *Дисплей основного блока (стр.19)*

### 12 Кнопка BACK

• Нажмите:  
Экран возвращается обратно на уровень выше.

☞ *Переход назад на уровень выше (стр.21)*

• Нажимайте более 1 секунды:  
Нажимайте более 1 секунды для перехода на верхний слой.

☞ *Переход назад на уровень выше (стр.21)*

### 13 Кнопка TAG TRACK/REMOVE

Используйте их для добавления и удаления дорожек из списка тэгов.

☞ *Добавление дорожек в список тэгов (стр.23)*

☞ *Удаление дорожек из списка тэгов (стр.24)*

### 14 Поворотный селектор

### 15 Кнопки LOAD ◀, ▶

Загрузка дорожек в указанную [DECK].

☞ *Воспроизведение подключенного или вставленного в данный аппарат носителя (стр.29)*

# Дисплей основного блока

## Экран режима обычного воспроизведения



### 1 Раздел информационного дисплея

Здесь отображается увеличенная форма сигнала, проанализированная с помощью rekordbox.

### 2 Информация о DECK1

Обозначает информацию, относящуюся к DECK1.

### 3 Информация о DECK2

Обозначает информацию, относящуюся к DECK2.

### 4 AUTO PLAY

Загорается, когда режим автоматического воспроизведения включен на экране [UTILITY].

→ О режиме автоматического воспроизведения (стр.31)

### 5 DECK

Указывает номер деки, для которой отображается информация. Также указывает, является ли дека активной, в разделе информационного дисплея.

### 6 DECK

Указывает номер деки, для которой отображается информация.

### 7 Устройство

Указывает место расположения дорожки.

### 8 Кнопка

Обозначает ключ дорожки.

### 9 Обратный отчет ударов

Обозначает количество линий или ударов от текущего воспроизводящегося места до ближайшей сохраненной точки метки.

### 10 Имя дорожки

Фоновый цвет можно установить через rekordbox.

### 11 Дисплей трансляции

Отображается при выводе звука через выход MASTER OUT.

### 12 Дисплей номера трека

Обозначает номер дорожки (01 – 999).

### 13 Напоминания о точке метки/петли

Отображает положение точки метки, точки петли и точки метки быстрого доступа, записанных на USB-устройстве с помощью

метки. Цвет точки метки, точки петли может быть задан через rekordbox.

### 14 Дисплей точки метки, точки метки быстрого доступа и точки петли

Места точек метки, точек петли и меток быстрого доступа отображаются в виде отметок.

### 15 A. CUE

Высвечивается при установке автоматической метки.

→ Настройка автоматической метки (стр.20)

### 16 REMAIN

Высвечивается при установке экрана времени на оставшееся время.

### 17 Дисплей времени (минуты, секунды, миллисекунды)

Отображается оставшееся или прошедшее время.

### 18 Дисплей адреса воспроизведения/дисплей шкалы (с 1-минутными интервалами)

Дорожка отображается в виде столбиковой диаграммы. Текущее место воспроизведения отображается белой вертикальной линией. При отображении прошедшего времени высвечивается левая кромка диаграммы. При отображении оставшегося времени дисплей отключается с левой стороны. Когда остается менее 30 секунд времени воспроизведения дорожки, вся диаграмма медленно мигает, затем, когда остается менее 15 секунд, она мигает быстрее.

### 19 Дисплей формы сигнала

Отображает звучание в виде формы сигнала.

### 20 Дисплей скорости воспроизведения

Значение изменяется в зависимости от положения ползунка [TEMPO].

### 21 Дисплей диапазона регулировки скорости воспроизведения

Обозначает диапазон, в пределах которого можно отрегулировать скорость воспроизведения в отношении исходной скорости воспроизведения на носителе.

**22 Дисплей петли**  
Загорается во время петли.  
⇒ *Настройка петель* (стр.13)

**23 Дисплей петли ударов**  
Отображает число ударов, заданных в данный момент в петле.

**24 Раздел дисплея BPM (дека)**  
Отображает BPM (удары в минуту) текущей воспроизводимой дорожки.

**25 QUANTIZE (дека)**  
Отображается при включении функции квантования дека.  
⇒ *Использование функции квантования* (стр.30)

**26 Дисплей режима ZOOM и GRID ADJUST**  
При нажатии поворотного селектора более 1 секунды режим переключается на режим [ZOOM] или режим [GRID ADJUST].

- Режим [ZOOM]: Две формы сигнала могут быть одновременно увеличены или уменьшены при вращении поворотного селектора.
- Режим [GRID ADJUST]: При вращении поворотного селектора регулируется сетка ударов.  
Выберите форму сигнала для регулировки с помощью кнопки [DECK1/2].  
Сетку ударов можно отрегулировать с помощью кнопки [MENU (UTILITY)].
  - [RESET]: Выполняет сброс отрегулированной сетки ударов.
  - [SNAP GRID (CUE)]: Перемещает первый удар на позицию текущей установленной метки.
  - [SHIFT GRID]: Отражает результаты, настроенные во время синхронизации (модуляция звучания, др.) SYNC на сетке ударов.

**27 Раздел дисплея параметров (миллисекунды, удары)**  
Отображает параметры, указанные для отдельных эффектов.

**28 Раздел дисплея BPM (эффекты)**  
В автоматическом режиме здесь отображается автоматически обнаруженное значение BPM.  
Цвет символов переключится на зеленый во время режима ручного ввода, отобразится [TAP]. Отображает введенное вручную значение BPM.

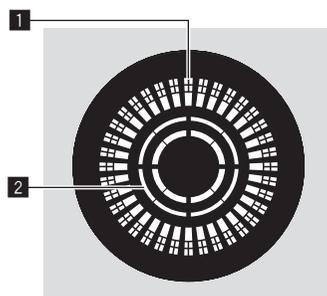
**29 QUANTIZE (эффекты)**  
Отображается при включении функции квантования эффекта ударов.  
Отображается красным цветом при включенной функции квантования, серым цветом при отключенной функции.  
⇒ *Использование функции квантования* (стр.30)

**30 Раздел дисплея выбора каналов**  
Отображается имя канала, к которому применяется эффект.

**31 Раздел дисплея эффектов**  
Отображается имя выбранного эффекта.  
⇒ *Использование функции ударного эффекта* (стр.27)

**32 QUANTIZE**  
Отображается при включении функции квантования.  
⇒ *Использование функции квантования* (стр.30)

## Раздел дисплея поворотного переключателя



**1 Дисплей управления**  
Отображает позицию воспроизведения с 1 петлей в 1,8 секунды. Включается во время воспроизведения и останавливается в режиме паузы.

**2 Дисплей определения касания поворотного переключателя**  
Когда режим поворотного переключателя установлен на VINYL, при нажатии высвечивается верхняя часть поворотного переключателя.

## Настройка автоматической метки

При загрузке дорожки или выполнении операции поиска дорожки, беззвучный раздел в начале дорожки пропускается, и точка метки автоматически устанавливается сразу перед точкой, откуда начинается звучание.

**Нажимайте кнопку [TIME MODE (AUTO CUE)] более 1 секунды.**

Включается автоматическая метка.  
[A. CUE] отображается на дисплее основного блока.

- Автоматическая метка отключается при повторном нажатии [TIME MODE (AUTO CUE)] более 1 секунды.
- Настройка уровня автоматической метки сохраняется в памяти, даже когда питание отключено.

### ❖ Переключение уровня автоматической метки

С помощью методов ниже можно выбрать точку метки, которую следует установить в качестве автоматической метки.

**Установка точки метки по уровню акустического давления с указанием в качестве бесшумного раздела (8 уровней)**

-36 дБ, -42 дБ, -48 дБ, -54 дБ, -60 дБ, -66 дБ, -72 дБ и -78 дБ

**Автоматическая установка сохраненных меток в качестве точек меток**

**MEMORY:** В качестве точки метки для автоматической метки устанавливается сохраненная точка метки, ближайшая к началу дорожки.

- При установке [MEMORY] на дисплее основного блока [A. CUE] высвечивается белым.
- Настройка уровня автоматической метки сохраняется в памяти, даже когда питание отключено.

**1 Нажимайте кнопку [MENU (UTILITY)] более 1 секунды.**

Отображается экран [UTILITY].

**2 Вращайте поворотный селектор, затем нажмите его.**

Выберите [A. CUE LEVEL].

**3 Вращайте поворотный селектор, затем нажмите его.**

Настройка уровня автоматической метки переключается.

## Просмотр дорожек

Можно просматривать различные устройства и библиотеку rekordbox на подключенном компьютере и отобразить список дорожек.

- При просмотре устройства USB, на котором не записана информация библиотеки rekordbox, папки и дорожки (музыкальные файлы) отображаются в списке с древовидной структурой.

## Переключение на экран просмотра

### Нажмите кнопку устройства, соответствующего устройству, который требуется отобразить.

При нажатии кнопки содержание соответствующего источника отображается в виде списка.

- При отображении экрана просмотра высвечивается кнопка [BROWSE].
- При нажатии кнопки [BROWSE] во время отображения экрана просмотра, экран просмотра закрывается и устанавливается экран обычного воспроизведения.

При повторном нажатии кнопки [BROWSE] открывается предыдущий экран просмотра.

### ❖ Описание экрана



<b>1</b> Список содержания	Отображается содержание выбранного носителя.
<b>2</b> Наивысший уровень	Отображает название верхней папки или носителя отображаемого параметра. Фоновый цвет можно установить через rekordbox.
<b>3</b> Фотография обложки	Здесь отображается часть иллюстрации, зарегистрированной в rekordbox. При нажатии кнопки [INFO] фотография обложки отключается, и по левому краю отображаются имена дорожек. Относительно списков, содержащих списки воспроизведения и истории воспроизведения, отображается серийный номер. При отсутствии библиотеки rekordbox имена дорожек постоянно отображаются по левому краю.
<b>4</b> Курсор	Поворачивайте поворотный селектор для перемещения курсора вверх или вниз. Можно выбрать категории, отображаемые с помощью rekordbox.
<b>5</b> Устанавливаемые пользователем категории	При нажатии кнопки [INFO] отображается подробная информация о дорожке, выбранной курсором. При отсутствии библиотеки rekordbox отображается подробная информация о дорожке, выбранной курсором.

## Основные операции на экране просмотра

### ❖ Выбор параметров

#### 1 Отобразите экран просмотра.

⇨ Переключение на экран просмотра (стр.21)

#### 2 Вращая поворотный селектор, выберите параметр.

Нажимая поворотный селектор более 1 секунд, можно будет использовать функцию перехода.

⇨ Поиск с помощью функции перехода (стр. 22)

#### 3 Нажмите поворотный селектор и войдите в параметр.

При наличии расположенного ниже уровня, открывается тот уровень. Вход в выбранный параметр происходит при отображении меню, др.

При нажатии поворотного селектора, когда курсор наведен на какую-либо дорожку, отображается меню дорожки.

⇨ Меню дорожки (стр.22)

- При нажатии кнопки [LOAD ◀, ▶], когда курсор наведен на дорожку, та дорожка будет загружена в указанный [DECK].

### ❖ Переход назад на уровень выше

#### Нажмите кнопку [BACK], пока отображается экран просмотра.

Экран возвращается обратно на уровень выше.

- При нажатии кнопки [BACK] более 1 секунды или при нажатии кнопки носителя для просматриваемого носителя, дисплей перемещается на самый верхний уровень.
- Для воспроизведения дорожки на устройстве USB или дорожки в библиотеке rekordbox на компьютере или мобильном устройстве, можно просмотреть информацию ниже, нажав кнопку [BACK] на самом верхнем уровне.
  - Если информация библиотеки rekordbox отсутствует на устройстве USB: Свободное пространство и используемое пространство того носителя
  - Если информация библиотеки rekordbox присутствует на устройстве USB: Свободное пространство и используемое пространство того носителя, а также количество дорожек, количество списков воспроизведения и последние даты обновления в информации библиотеки rekordbox на компьютере или мобильном устройстве: Количество дорожек и списков воспроизведения в информации библиотеки

## Другие операции просмотра

### ❖ Перегруппировка дорожек (Меню сортировки)

Во время просмотра для изменения порядка отображения дорожек можно использовать меню сортировки.

- Данная функция срабатывает только в следующих случаях:
  - При просмотре библиотеки rekordbox на компьютере или мобильном устройстве
  - При просмотре библиотеки rekordbox на устройстве USB

#### 1 Отобразите библиотеку rekordbox.

#### 2 При отображении списка дорожек нажмите кнопку [MENU (UTILITY)].

На экране отображается меню сортировки.

#### 3 С помощью поворотного селектора выберите и войдите в параметр сортировки.

Дорожки в списке сортируются в соответствии с выбранным параметром.

- Отображаемые в меню сортировки параметры сортировки можно изменить в настройках rekordbox. Информация библиотеки rekordbox на устройстве USB обновляется при повторном экспорте с измененными настройками.

## ❖ Поиск дорожек

- Данная функция срабатывает только в следующих случаях:
  - При просмотре библиотеки rekordbox на компьютере или мобильном устройстве
  - При просмотре библиотеки rekordbox на устройстве USB

## ❖ Поиск с помощью категории [SEARCH]

В режиме просмотра библиотеки дорожки можно искать с помощью категории [SEARCH].

### 1 Отобразите библиотеку rekordbox.

### 2 С помощью поворотного селектора выберите и войдите в категорию [SEARCH].

Знак отображается в нижней части дисплея основного блока.

### 3 Ввод знаков с помощью поворотного селектора.

Отображаются только дорожки, содержащие введенный знак.

- Когда введено больше знаков, отображаются только дорожки, содержащие введенную последовательность знаков.
- При нажатии кнопки [BACK] повторно отображается экран выбора категории.

## ❖ Поиск с использованием ключа текущей воспроизводящейся дорожки

Когда отображается категория дисплея ключа, иконка ключа дорожек, чьи ключи совпадают с ключом текущей воспроизводящейся дорожки переключается на зеленый.

## ❖ Поиск с помощью функции перехода

Функция перехода может использоваться для незамедлительного перехода к дорожке, категории или папке, которую нужно воспроизвести.

Функция перехода состоит из двух режимов ниже.

- Переход по буквам: Используется при упорядочивании или сортировке дорожек в алфавитном порядке.
- Переход по страницам: Используйте данный режим, если дорожки не отображены в алфавитном порядке или не отсортированы.

## ❖ В режиме перехода по буквам

### 1 Отобразите список, отсортированный в алфавитном порядке.

Отобразите список, отсортированный в алфавитном порядке, как библиотека rekordbox или список дорожек на устройстве USB.

### 2 Нажимайте поворотный селектор более 1 секунды.

Переключитесь в режим перехода по буквам. Первая буква в названии выбранной курсором дорожки или категории отображается с увеличением.

### 3 Вращая поворотный селектор, выберите знак или символ.

Курсор перемещается на дорожку или категорию, начинающуюся с выбранного знака.

- При отсутствии в списке дорожек или категорий, начинающихся с выбранного знака, курсор не перемещается. Отображаемые в режиме перехода по буквам знаки включают буквы от A до Z, цифры от 0 до 9 и определенные символы.

## ❖ В режиме перехода по страницам

### 1 Отобразите список, который не был отсортирован в алфавитном порядке.

Отображает список без сортировки в алфавитном порядке, например как папки на USB-устройстве.

### 2 Нажимайте поворотный селектор более 1 секунды.

Режим переключается на режим переключения по страницам.

### 3 Вращая поворотный селектор, выберите страницу.

Дисплей переключается на выбранную страницу.

## ❖ Использование функции переноса информации

Категории, куда относятся дорожки можно отобразить, выбрав параметры, отображаемые в подробной информации о дорожках. Данная функция полезна при поиске дорожек одинакового с загруженной дорожкой жанра, дорожек с подобными BPM, др.

### 1 Загрузите дорожку.

### 2 На экране обычного воспроизведения нажмите кнопку [INFO].

Отображается подробная информация о дорожке.

- *Отображение подробной информации о текущей загруженной дорожке (стр.25)*

### 3 Выберите и войдите в параметр.

Экран переключается на экран просмотра и отображается категория для выбранного параметра.

- Для закрытия экрана просмотра нажмите кнопку [BROWSE].
- Выбор параметров может быть невозможным, например, для параметров, информация для которых не отображается на экране просмотра, параметров, для которых в подробной информации отображаются только иконки, др.
- Как только выбрана дорожка, отображается экран просмотра, который отображался до загрузки дорожки.
- На USB-устройстве можно выбирать только дорожки, если оно не содержит библиотеки rekordbox.

## ❖ Меню дорожки

Когда нажат поворотный селектор при выбранной дорожке или когда выбран один из комментариев в списке комментариев метки петли/памяти, отображается меню дорожки. Меню дорожки может быть выполнено с помощью поворотного селектора.

Меню дорожки	Обзор	Список тэгов	Список комментариев петли/метки памяти
LOAD TO DECK1	Дорожка загружена в DECK1 и запущено воспроизведение.	—	Точка, выбранная в DECK1, вызвана.
LOAD TO DECK2	Дорожка загружена в DECK2 и запущено воспроизведение.	—	Точка, выбранная в DECK2, вызвана.
CUE/LOOP LIST	Отображается список комментариев меток памяти, заданных в rekordbox.	—	—
CANCEL	Выход из меню дорожки.	—	—

## Сохранение истории воспроизведения

### 1 Подключите устройство USB к данному аппарату.

### 2 Запустите воспроизведение дорожек.

Дорожки, воспроизводившиеся примерно в течение 1 минуты сохраняются в списке истории воспроизведения.

- При подключении устройства USB к данному аппарату в первый раз или при повторном его подключении к данному устройству, на устройстве USB автоматически создается новая история воспроизведения.
- При воспроизведении одинаковой дорожки два или более раз подряд, она может не сохраниться в истории.
- В списке истории воспроизведения можно сохранить до 999 дорожек. Начиная с 1 000-й дорожки для высвобождения пространства для новых вводимых дорожек из истории воспроизведения начинают удаляться дорожки, начиная с наиболее ранних введенных дорожек. Можно создать до 999 списков историй воспроизведения.
- При регистрации дорожек в списке истории воспроизведения, названия дорожек, др. отображаются зеленым (обозначая, что они воспроизводились).
- Дорожки в категории [PLAYLIST] можно переключить на зеленый (воспроизводились) с помощью кнопки [MENU]. После изменения дорожки регистрируются в списке истории воспроизведения.

### ❖ Удаление истории воспроизведения

### 1 Подключите устройство USB к данному аппарату.

### 2 Отобразите библиотеку rekordbox.

### 3 С помощью поворотного селектора выберите и войдите в категорию [HISTORY].

Отображается список, состоящий из списков историй воспроизведения.

### 4 Вращая поворотный селектор, выберите список истории воспроизведения, который требуется удалить.

### 5 Нажмите кнопку [MENU (UTILITY)].

Отображается меню удаления.

### 6 Вращая поворотный селектор, выберите и войдите в диапазон, который требуется удалить.

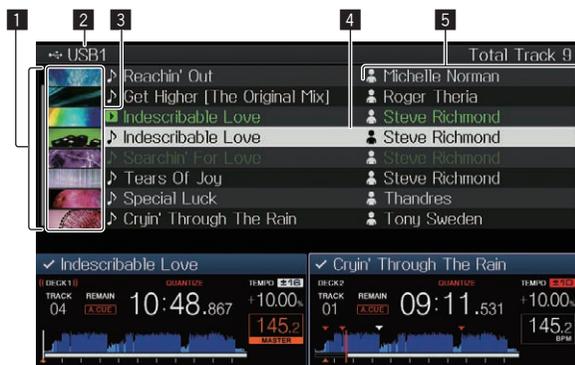
- [DELETE]: Удаляется текущий выбранный список истории воспроизведения.
- [ALL DELETE]: Удаляются все списки историй воспроизведения.
- При загрузке истории воспроизведения на устройстве USB в качестве списка воспроизведения rekordbox, ранее загруженная история воспроизведения удаляется с устройства USB.
- Для дорожек в категории [PLAYLIST] дорожки могут быть изменены с зеленых (воспроизведенные) на белые (не воспроизведенные) с помощью [MENU]. При выполнении этого изменения дорожки удаляются из списка истории проигрывания.

### 7 С помощью поворотного селектора выберите и войдите в [OK].

## Редактирования списков тэгов

Дорожки, которые будут воспроизводиться следующими, или дорожки, выбранные по текущей ситуации DJ-выступления, могут быть помечены и собраны в списки. Список собранных дорожек называется «список ярлыков».

- В список тэгов можно добавить до 100 дорожек для одного устройства.
- Для одного устройства USB можно создать один список тэгов. Невозможно создать список тэгов, содержащих дорожки на различных устройствах USB.
- Невозможно дважды зарегистрировать одинаковую дорожку в одинаковой папке.



1	Список содержания	Здесь отображается содержание выбранного списка тэгов.
2	Имя носителя	Здесь отображается имя носителя, на котором записана дорожка.
3	Фотография обложки	Здесь отображается часть иллюстрации, зарегистрированной в rekordbox. При нажатии кнопки [INFO] фотография обложки отключается, и отображаются серийные номера.
4	Курсор	Поворачивайте поворотный селектор для перемещения курсора вверх или вниз.
5	Устанавливаемые пользователем категории	Можно выбрать категории, отображаемые с помощью rekordbox. При нажатии кнопки [INFO] отображается подробная информация о дорожке, выбранной курсором.

## Добавление дорожек в список тэгов

### ❖ Выбор и добавление дорожек

### 1 Переключитесь на экран просмотра и отобразите список дорожек.

### 2 Установите курсор на дорожку и затем нажмите кнопку [TAG TRACK/REMOVE].

отображается с левой стороны дорожки, дорожка добавляется к списку тэгов данного USB-устройства.

- Дорожки можно записать в список тэгов заблаговременно с помощью rekordbox.  
➔ Сведения о работе см. в руководстве пользователя для rekordbox (Mac/Windows).

### ❖ Добавление загруженных дорожек

### 1 Загрузите дорожку.

### 2 На экране обычного воспроизведения нажмите кнопку [INFO].

### 3 Нажмите кнопку [TAG TRACK/REMOVE].

Загруженная на данный аппарат дорожка добавляется в список тэгов.

- Дорожки также можно добавить в список воспроизведения, нажав кнопку [TAG TRACK/REMOVE] на экране обычного воспроизведения.
- [DECK] добавляемой дорожки может быть выбрана с помощью кнопки [DECK 1/2].

## ❖ Добавление категорий или папок целиком

В список тэгов можно добавить все дорожки в выбранной категории или папке.

### 1 Переключитесь на экран просмотра и выберите категорию или папку, непосредственно внутри которой содержатся дорожки.

На правой половине экрана информационного дисплея отображается список дорожек.

### 2 Установите курсор на категорию или папку, затем нажмите кнопку [TAG TRACK/REMOVE].

Мигает имя категории или папки, и все дорожки в такой категории или папке добавляются в список тэгов.

- При добавлении папок в режиме просмотра папки, дорожки, для которых одновременно не были загружены тэги ID3, др., регистрируются с использованием имен файлов в качестве имен дорожек. Имена исполнителей не регистрируются.
- После того, как дорожки были добавлены в список тэгов, когда зарегистрированные дорожки отображены в списке дорожек на экране просмотра или загружены на проигрыватель, а также загружены их ID3 тэги, др., имена файлов переключаются на имена дорожек, а также регистрируются имена исполнителей.

## ❖ Добавление дорожек из списков воспроизведения

В список тэгов можно добавить все дорожки в выбранном списке воспроизведения.

### 1 Переключитесь на экран просмотра, выберите и войдите в категорию [PLAYLIST].

Отображается список, состоящий из списков воспроизведения, а на правой половине экрана информационного дисплея отображается список дорожек.

### 2 Установите курсор на список воспроизведения, затем нажмите кнопку [TAG TRACK/REMOVE].

Мигает имя списка воспроизведения, и все дорожки в том списке воспроизведения добавляются в список тэгов.

---

## Загрузка дорожек из списка тэгов

### 1 Нажмите кнопку [TAG LIST].

Отображается список тэгов.

### 2 С помощью поворотного селектора выберите и войдите в [USB1] или [USB2].

Будет отображаться список тэгов выбранного устройства USB.

### 3 С помощью поворотного селектора выберите и войдите в дорожку, которую требуется загрузить.

- При нажатии поворотного селектора, когда курсор наведен на какую-либо дорожку, отображается меню дорожки.  
⇒ *Меню дорожки* (стр.22)
- При нажатии кнопки [LOAD ◀, ▶], когда курсор наведен на дорожку, та дорожка будет загружена в указанную деку устройства.

---

## Удаление дорожек из списка тэгов

Можно удалить дорожки из списков тэгов.

## ❖ Удаление одной дорожки за раз

### 1 Нажмите кнопку [TAG LIST].

Отображается список тэгов.

### 2 С помощью поворотного селектора выберите и войдите в [USB1] или [USB2].

Будет отображаться список тэгов выбранного устройства USB.

### 3 С помощью поворотного селектора установите курсор на дорожку, которую требуется удалить.

### 4 Нажимайте кнопку [TAG TRACK/REMOVE] более 1 секунд.

Дорожки можно удалять из списков тэгов нажатием кнопки [TAG TRACK/REMOVE] на экранах и в ситуациях, описанных ниже.

- Когда курсор установлен на дорожку, зарегистрированную в списке тэгов на экране просмотра
- Когда отображен экран обычного воспроизведения или экран подробной информации о дорожке во время загрузки дорожки, зарегистрированной в списке тэгов

## ❖ Удаление всех дорожек

### 1 Нажмите кнопку [TAG LIST].

Отображается список тэгов.

### 2 С помощью поворотного селектора выберите и войдите в [USB1] или [USB2].

Будет отображаться список тэгов выбранного устройства USB.

### 3 Нажмите кнопку [MENU (UTILITY)].

[LIST MENU] отображается.

### 4 С помощью поворотного селектора выберите и войдите в [TAGLIST MENU].

[TAGLIST MENU] отображается.

### 5 С помощью поворотного селектора выберите и войдите в [REMOVE ALL TRACKS].

### 6 С помощью поворотного селектора выберите и войдите в [OK].

---

## Преобразование списка тэгов в список воспроизведения

Собранные в списках тэгов дорожки можно преобразовать в списки воспроизведения.

- Преобразованные списки воспроизведения отображаются в виде параметров в категории [PLAYLIST].

### 1 Нажмите кнопку [TAG LIST].

Отображается список тэгов.

### 2 С помощью поворотного селектора выберите и войдите в [USB1] или [USB2].

Будет отображаться список тэгов выбранного устройства USB.

### 3 Нажмите кнопку [MENU (UTILITY)].

[LIST MENU] отображается.

### 4 С помощью поворотного селектора выберите и войдите в [TAGLIST MENU].

[TAGLIST MENU] отображается.

### 5 С помощью поворотного селектора выберите и войдите в [CREATE PLAYLIST].

### 6 С помощью поворотного селектора выберите и войдите в [OK].

Содержимое списка тэгов преобразуется в список воспроизведения под именем [TAG LIST XXX].

- Если на устройстве USB не сохранена информация библиотеки rekordbox, список тэгов не может быть преобразован в список воспроизведения.
- Если в списках тэгов одновременно содержатся дорожки, управляемые с помощью rekordbox, и дорожки, которые не управляются с помощью rekordbox, в списки воспроизведения преобразовываются только те дорожки, которые управляются с помощью rekordbox.

## Отображение подробной информации о текущей загруженной дорожке

Можно просмотреть подробную информацию о текущей загруженной дорожке.



- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 1 Информационный дисплей деки      | Обозначает [DECK], на которой загружена дорожка, о которой отображается информация, а также расположение загруженной дорожки. |
| 2 Подробная информация о дорожках  | Отображает подробную информацию по загруженным дорожкам.  |
| 3 Фотография обложки и комментарии | Отображаются фотография обложки альбома и комментарии о загруженной дорожке.  |

### 1 Загрузите дорожку.

### 2 На экране обычного воспроизведения нажмите кнопку [INFO].

Отображается подробная информация о дорожке.

- Используйте кнопку [DECK1/2] для выбора [DECK], на которой требуется видеть информацию о дорожке.

## Изменение оценок дорожек

Оценки дорожек можно изменить.

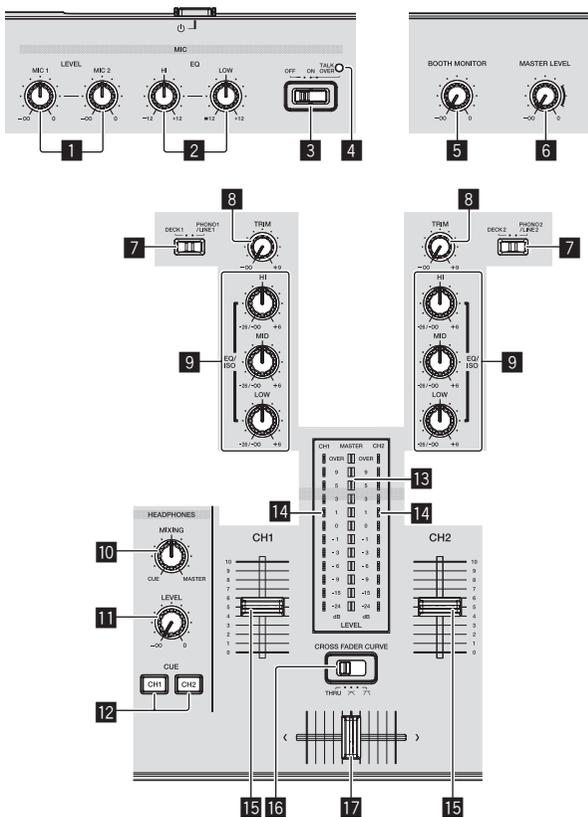
### 1 Выберите оценку, отображенную в подробной информации (пример отображения: ☆☆☆☆☆).

### 2 Нажимайте поворотный селектор более 1 секунды, затем вращайте поворотный селектор по часовой стрелке или против часовой стрелки.

Оценка загруженной дорожки изменяется.

- [DECK] изменяемой дорожки может быть выбрана с помощью кнопки [DECK1/2].

## Раздел микшера



### 1 Ручки MIC1, 2 LEVEL

Регулировка уровня звучания, поступающего на терминал [MIC].

- Использование микрофона (стр.26)

### 2 Ручки MIC EQ (HI, LOW)

Регулирует качество звучания от микрофона.

- Использование микрофона (стр.26)

### 3 Селекторный переключатель MIC (OFF, ON, TALK OVER)

Включает/отключает микрофон.

- Использование микрофона (стр.26)

### 4 Индикатор MIC (OFF, ON, TALK OVER)

Данный индикатор загорается, когда микрофон вкл, и мигает когда функция наложения голоса вкл.

- Использование микрофона (стр.26)

### 5 Ручка BOOTH MONITOR

Регулирует уровень аудиосигналов, выводимых на терминал [BOOTH OUT].

- Аудиосигнал выводится от терминала [BOOTH OUT] (стр.26)

### 6 Ручка MASTER LEVEL

Регулирует уровень звучания, выводимого от терминалов [MASTER1] и [MASTER2].

- Вывод звучания (стр.30)

### 7 Селекторный переключатель DECK1, 2, PHONO1, 2/LINE1, 2

Используется для выбора источника приема для [CH1] или [CH2] среди подключенных к данному аппарату устройств.

- Когда установлен в режим [LINE/PHONO], раздел микшера может использоваться в качестве DJ микшера.
- Вывод звучания (стр.30)

## 8 Ручка TRIM

Регулирует уровень аудиосигналов, поступающих на каждый канал.

↻ Вывод звучания (стр.30)

## 9 Ручки EQ/ISO (HI, MID, LOW)

Управление может переключаться между [EQ] и [ISOLATOR] путем настройки на экране [UTILITY].

Они регулируют качество звучания различных каналов.

↻ Регулировка качества звучания (стр.26)

## 10 Ручка HEADPHONES MIXING

Регулирует баланс контрольного уровня громкости между звучанием деки, для которой нажата кнопка [CUE (CH1)] или [CUE (CH2)], и основным звучанием.

↻ Контроль звучания с помощью наушников (стр.26)

## 11 Ручка HEADPHONES LEVEL

Регулирует уровень звучания, выводимый от терминала [PHONES].

↻ Контроль звучания с помощью наушников (стр.26)

## 12 Кнопки CUE (CH1, CH2)

Используется для контроля звучания [CH1] или [CH2].

↻ Контроль звучания с помощью наушников (стр.26)

## 13 Индикатор контрольного уровня

Отображает уровень аудиосигнала основного выхода.

## 14 Индикатор уровня канала

Отображает уровни аудиосигналов соответствующих каналов.

## 15 Фейдер канала

Выбирает характеристики кривой фейдера канала из [—], [—], [—] путем настройки на экране [UTILITY].

— [—]: Кривая резко растет в задней части.

— [—]: Устанавливается кривая в промежутке между режимами выше и ниже.

— [—]: Кривая растет постепенно (звучание постепенно повышается по мере продвижения фейдера канала с передней части).

↻ Микширование с помощью фейдеров каналов (стр.30)

## 16 CROSS FADER CURVE (THRU, ↗, ↘) (переключатель селектора кривой кроссфейдера)

Это переключает характеристики кривой кроссфейдера.

↻ Микширование с помощью фейдеров (стр.30)

## 17 Кроссфейдер

Звучание соответствующих каналов выводится в соответствии с характеристиками кривой, выбранной с помощью переключателя селектора [THRU, ↗, ↘].

— [THRU]: Выберите, когда нет необходимости использовать кроссфейдер.

— [↗]: Установка постепенно растущей кривой.

— [↘]: Установка резко растущей кривой. (Когда кроссфейдер перемещается от левой или правой кромки, звучание немедленно выводится с противоположной стороны.)

↻ Микширование с помощью кроссфейдеров (стр.30)

## Регулировка качества звучания

Вращайте ручки [HI], [MID], [LOW] для различных каналов.

### ❖ Переключение функции ручек [EQ/ISO (HI, MID, LOW)]

Управление может переключаться между [EQ] и [ISOLATOR] путем настройки на экране [UTILITY].

— [EQ]: Включена функция эквалайзера.

— [ISOLATOR]: Срабатывает в качестве разъединителя.

## Контроль звучания с помощью наушников

### 1 Подключите наушники к терминалу [PHONES].

↻ Подключение входных/выходных терминалов (стр. 6)

### 2 Нажмите кнопку [CUE (CH1)] или [CUE (CH2)].

Выберите канал для контроля.

• Данная операция не требуется для контроля звучания, выводимого от терминалов [MASTER1] и [MASTER2] (звучание основного канала).

### 3 Вращайте ручку [HEADPHONES MIXING].

— При повороте против часовой стрелки: Уровень громкости [CH1] и [CH2] становится относительно громче.

— На центральной позиции: Уровень громкости звучания [CH1] и [CH2] совпадает с уровнем громкости звучания, выводимого от терминалов [MASTER1] и [MASTER2] (звучание основного канала).

— При вращении по часовой стрелке: Уровень громкости звучания, выводимого от терминалов [MASTER1] и [MASTER2] (звучание основного канала) становится относительно громче.

### 4 Вращайте ручку [HEADPHONES LEVEL].

Звучание выводится от наушников.

• При повторном нажатии кнопки [CUE (CH1)] или кнопки [CUE (CH2)] режим контроля отменяется.

• Режим контроля звучания, выводимого от терминалов [MASTER1] и [MASTER2] (звучание основного канала) невозможно отменить.

## Использование микрофона

### 1 Подключите микрофон к терминалу [MIC1] или [MIC2].

### 2 Установите селекторный переключатель [OFF, ON, TALK OVER] на [ON] или [TALK OVER].

— [ON]: Индикатор [MIC (OFF, ON, TALK OVER)] включается.

— [TALK OVER]: Индикатор [MIC (OFF, ON, TALK OVER)] мигает.

• Когда установлено [TALK OVER], звучание каналов, кроме канала [MIC], ослабляется на -20 дБ, когда на микрофон поступает звучание на уровне -10 дБ или более.

### 3 Вращайте ручку [MIC1 LEVEL] или [MIC2 LEVEL].

Отрегулируйте уровень звучания, выводимого от канала [MIC].

• Помните, что поворот до крайнего правого положения будет выводить очень громкое звучание.

### 4 Запустите ввод аудиосигналов на микрофон.

### ❖ Регулировка качества звучания

#### Поверните ручку [MIC EQ (HI, LOW)] канала [MIC].

— При полном вращении по часовой стрелке устанавливается максимальное затухание для низкочастотного звучания.

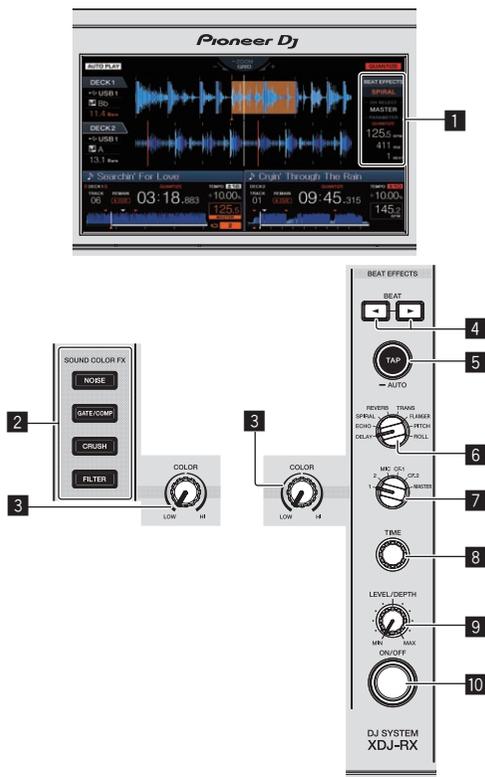
— При полном вращении против часовой стрелки устанавливается максимальное затухание для высокочастотного звучания.

## Аудиосигнал выводится от терминала [BOOTH OUT]

### Вращайте ручку [BOOTH MONITOR].

Регулирует уровень аудиосигналов, выводимых на терминал [BOOTH OUT].

## Раздел эффектов



### 1 Дисплей основного блока

↪ Дисплей основного блока (стр.19)

### 2 Кнопки SOUND COLOR FX (NOISE, GATE/COMP, CRUSH, FILTER)

Включают и отключают соответствующие SOUND COLOR FX.  
↪ Использование функции цвета звука FX (стр.28)

### 3 Ручка COLOR

Она изменяет параметры SOUND COLOR FX различных каналов.  
↪ Использование функции цвета звука FX (стр.28)

### 4 Кнопки BEAT ◀, ▶

Устанавливают коэффициент удара для синхронизации звучания эффекта.  
↪ Использование функции ударного эффекта (стр.27)

### 5 Кнопка TAP (AUTO)

Переключает режим измерения BPM.

- Режим AUTO: Число ударов в минуту измеряется автоматически на основе подаваемого звукового сигнала. Режим [AUTO] устанавливается при включении питания данного устройства.
- Режим TAP: Число ударов в минуту вводится вручную нажатием кнопки [TAP (AUTO)]. При нажатии кнопки [TAP (AUTO)] устанавливается режим TAP.

- Диапазон измерения BPM в режиме AUTO составляет BPM = от 70 до 180. Для некоторых дорожек невозможно корректно измерить BPM.
  - Установленные в режиме TAP BPM действительны только для функции ударных эффектов.
- ↪ Ручной ввод BPM (стр.28)

### 6 Ручка BEAT EFFECTS

Переключение между различными ударными эффектами.  
↪ Использование функции ударного эффекта (стр.27)

### 7 Селекторный переключатель 1, 2, MIC, CF1, CF2 и MASTER

Переключает на канал, к которому нужно применить эффект.  
↪ Использование функции ударного эффекта (стр.27)

### 8 Ручка TIME

Регулирует временный параметр ударного эффекта.  
↪ Использование функции ударного эффекта (стр.27)

### 9 Ручка LEVEL/DEPTH

Регулирует количественный параметр ударного эффекта.  
↪ Использование функции ударного эффекта (стр.27)

### 10 Кнопка ON/OFF

Включает и отключает ударный эффект.  
↪ Использование функции ударного эффекта (стр.27)

## Использование функции ударного эффекта

Данная функция позволяет немедленно установить различные эффекты в соответствии с темпом (BPM = Beats Per Minute) текущей воспроизводимой дорожки.

### 1 Поверните ручку [BEAT EFFECTS].

Выбирает тип эффекта.

### 2 Поворот селекторного переключателя [1, 2, MIC, CF1, CF2, MASTER].

Выбирает канал, к которому нужно применить эффект.

- [1], [2]: Эффект применяется к звучанию соответствующего канала.
- [MIC]: Эффект применяется к звучанию канала [MIC].
- [CF1], [CF2]: Эффект применяется к звучанию [1] (левой) или [2] (правой) стороны кроссфейдера.
- [MASTER]: Эффект применяется к звучанию канала [MASTER].

### 3 Нажатие кнопок [BEAT ◀, ▶].

Устанавливают коэффициент удара для синхронизации звучания эффекта.

Автоматически устанавливается время эффекта, соответствующее коэффициенту удара.

### 4 Нажатие кнопки [ON/OFF] ударного эффекта.

Эффект применяется к звучанию.

Временной параметр эффекта может регулироваться путем вращения ручки [TIME].

Количественный параметр эффекта может регулироваться путем вращения ручки [LEVEL/DEPTH].

Кнопка [ON/OFF] мигает при включении эффекта.

- Эффект отключается при повторном нажатии кнопки [ON/OFF].

## ❖ Типы BEAT EFFECT

Название эффекта	Описание	Параметр
DELAY	Один раз выводится задержка звучания в соответствии с коэффициентом ударов, установленным с помощью кнопок [BEAT ◀, ▶]. При добавлении задержки звучания удара 1/2, 4 удара преобразовываются в 8 ударов.	Количество ударов: от 1/8 до 16/1 TIME: от 1 мсек до 4 000 мсек LEVEL/DEPTH: Установка баланса между исходным звучанием и звучанием задержки. QUANTIZE: Включено
ECHO	Задержка звучания выводится несколько раз и постепенно ослабляется в соответствии с коэффициентом ударов, установленным с помощью кнопок [BEAT ◀, ▶]. При использовании эха ударов 1/1, задержки звучания исчезают в соответствии с темпом дорожки, даже при прерывании входного звучания.	Количество ударов: от 1/8 до 16/1 TIME: от 1 мсек до 4 000 мсек LEVEL/DEPTH: Установка баланса между исходным звучанием и звучанием эха. QUANTIZE: Включено
SPIRAL	Данная функция добавляет эффект реверберации к входному звучанию. При изменении времени задержки одновременно изменяется высота звука.	Количество ударов: от 1/8 до 16/1 TIME: от 10 мсек до 4 000 мсек LEVEL/DEPTH: Установка баланса между исходным звучанием и звучанием эффекта и для установки количественного параметра. QUANTIZE: Включено
REVERB	Данная функция добавляет эффект реверберации к входному звучанию.	Количество ударов: -- TIME: от 1 % до 100 % LEVEL/DEPTH: Установка баланса между исходным звучанием и звучанием эффекта. QUANTIZE: Отключено
TRANS	Звучание прерывается в соответствии с коэффициентом ударов, установленным с помощью кнопок [BEAT ◀, ▶].	Количество ударов: от 16/1 до 8/1 TIME: от 10 мсек до 8 000 мсек LEVEL/DEPTH: Установка баланса между исходным звучанием и звучанием эффекта. QUANTIZE: Включено
FLANGER	1-циклический эффект флэнжера создается в соответствии с коэффициентом ударов, установленным с помощью кнопок [BEAT ◀, ▶].	Количество ударов: от 1/16 до 64/1 TIME: от 10 мсек до 32 000 мсек LEVEL/DEPTH: Чем больше регулятор поворачивается по часовой стрелке, тем более напряженнее эффект. При полном вращении против часовой стрелки выводится только исходное звучание. QUANTIZE: Включено
PITCH	Переключает музыкальный интервал (высоту, тональность) в диапазоне на 1 октаву выше или ниже.	Количество ударов: -- TIME: от -100 % до 100 % LEVEL/DEPTH: Установка баланса между исходным звучанием и звучанием эффекта. QUANTIZE: Отключено
ROLL	Записывается звучание, принимавшееся в момент нажатия кнопки [ON/OFF], и записанное звучание переключается назад и затем повторно выводится в соответствии с коэффициентом ударов, установленным с помощью кнопок [BEAT ◀, ▶].	Количество ударов: от 1/16 до 16/1 TIME: от 10 мсек до 16 000 мсек LEVEL/DEPTH: Установка баланса между исходным звучанием и звучанием дробы. QUANTIZE: Включено

- «Число ударов» означает диапазон ударов, который может быть задан при использовании этого эффекта.
- «TIME» означает временный параметр, который может быть установлен при помощи [TIME].
- «LEVEL/DEPTH» означает количественный параметр, который может быть установлен при помощи [LEVEL/DEPTH].
- «QUANTIZE» означает, поддерживает ли эффект функцию квантования, или нет.

## Ручной ввод BPM

Постучите по кнопке [TAP (AUTO)] как минимум 2 раза в ритме с ударами (в четверных нотах) воспроизводимого звучания.

Среднее значение интервала постукивания кнопки [TAP (AUTO)] пальцем отображается в разделе BPM (EFFECT) дисплея.

- Для установки режима обратно в AUTO удерживайте нажатой кнопку [TAP (AUTO)] более 1 секунды.

## Использование функции цвета звука FX

Данные эффекты переключаются ручками [COLOR] для различных каналов.

### 1 Нажмите одну из кнопок [SOUND COLOR FX (NOISE, GATE/COMP, CRUSH, FILTER)].

Выбирает тип эффекта.

Мигает нажатая кнопка.

- Одинаковый эффект устанавливается для [CH1] и [CH2].

### 2 Вращайте ручку [COLOR].

Эффект применяется к каналу(ам), для которых был(и) нажат(ы) регулятор(ы).

## ❖ Типы эффектов SOUND COLOR FX

Название эффекта	Описание	Ручка [COLOR]
NOISE	Белый шум, генерируемый внутри данного аппарата, микшируется внутри через фильтр и выводится. • Включает управление [TRIM] для соответствующего канала для управления звуком. Управление качеством звука можно выполнить путем подстройки [EQ/ISO (HI, MID, LOW)].	Вращайте против часовой стрелки: Постепенно понижается частота отсеки фильтра, через который проходит белый шум. Вращайте по часовой стрелке: Постепенно повышается частота отсеки фильтра, через который проходит белый шум.
GATE/COMP	Регулировка низкого уровня громкости, который превышает заданное значение относительно наивысшего уровня первоначального звучания.	Поворот против часовой стрелки: Звучание становится напряженным, с пониженным чувством громкости, когда вентильный эффект добавлен к средним и высоким тонам. Поворот по часовой стрелке: Звучание становится напряженным, с пониженным чувством громкости, когда вентильный эффект добавлен к низким и высоким тонам.
CRUSH	Переключение исходного звучания на кажущееся измельченным звучание для выхода.	Вращайте против часовой стрелки: Повышает искажение звучания. Вращайте по часовой стрелке: Звучание измельчается перед прохождением фильтра верхних частот.
FILTER	Выводит звучание, прошедшее через фильтр.	Вращайте против часовой стрелки: Постепенно уменьшает частоту отсеки фильтра нижних частот. Вращайте по часовой стрелке: Постепенно повышает частоту отсеки фильтра верхних частот.

# Управление

## Включение питания

**1 Выполните все подключения, затем подключите силовую кабель к розетке.**

⇒ Подключения (стр.6)

**2 Нажмите переключатель [⏻].**

Высвечиваются индикаторы данного аппарата и включается питание.

## Отключение питания

**Нажмите переключатель [⏻].**

Питание данного аппарата отключается.

- Не отсоединяйте устройство USB и не отключайте питание данного аппарата, пока высвечен или мигает индикатор USB. Это может привести к удалению данных управления данным аппаратом и повредить устройство USB, сделав его нечитаемым.

## Подключение и отсоединение устройств USB

### Подключение устройств USB

**Откройте крышку гнезда для подключения USB-устройств и подключите USB-устройство.**

### Отсоединение устройств USB

**1 Нажимайте кнопку [USB STOP] более 2 секунд.**

Не отсоединяйте устройство USB и не отключайте питание данного аппарата, пока высвечен или мигает индикатор USB. Это может привести к удалению данных управления данным аппаратом и повредить устройство USB, сделав его нечитаемым.

**2 Отсоедините устройство USB.**

**3 Закройте крышку гнезда для подключения USB-устройств.**

## Воспроизведение

В данном разделе описаны основные операции выбора дорожек и переключения экрана.

### Воспроизведение подключенного или вставленного в данный аппарат носителя

**1 Загрузите носитель в данный аппарат.**

⇒ Подключение устройств USB (стр.29)

**2 Нажмите кнопку носителя (любую из [USB1], [USB2]).**

Дорожки или папки отображаются в виде списка.

Можно переключить носитель, чье содержание отображено на дисплее основного блока.

Кнопка [USB1]: Отображение содержимого устройства USB, подключенного к разъему USB1.

Кнопка [USB2]: Отображение содержимого устройства USB, подключенного к разъему USB2.

- Если на устройстве хранения данных (устройства USB) содержится информация библиотеки rekordbox, будет отображаться библиотека rekordbox.

**3 Поверните поворотный селектор.**

Переместите курсор и выберите параметр.

- Нажмите поворотный селектор и переместитесь на нижний уровень в папке. Для возврата на верхний уровень нажмите кнопку [BACK].
- При нажатии кнопки [BACK] более 1 секунды или при нажатии кнопки носителя для просматриваемого носителя, дисплей перемещается на самый верхний уровень.

**4 С помощью поворотного селектора выберите и войдите в дорожку, которую требуется загрузить.**

При нажатии поворотного селектора, когда курсор наведен на какую-либо дорожку, отображается меню дорожки.

⇒ Меню дорожки (стр.22)

- При нажатии кнопки [LOAD ◀, ▶], когда курсор наведен на дорожку, та дорожка будет загружена в указанную деку устройства. Дорожка загружается и запускается воспроизведение. После загрузки дорожки экран переключается на экран обычного воспроизведения.

- Если дорожка была загружена в режиме паузы, для запуска воспроизведения нажмите кнопку [▶/II (PLAY/PAUSE)].
- Если включена функция автоматической метки, диск устанавливается на паузу в месте запуска звучания. В таком случае нажмите [▶/II (PLAY/PAUSE)] и запустите воспроизведение. ⇒ Настройка автоматической метки (стр.20)

❖ **Если носитель содержит библиотеку rekordbox**

Если на подключенном к данному аппарату устройстве USB содержится информация библиотеки rekordbox, то отображается библиотека rekordbox.

- Музыкальные файлы отображаются в категориях (альбом, исполнитель, др.), установленных на rekordbox.

## Воспроизведение библиотеки rekordbox на компьютере или мобильном устройстве

Музыкальные файлы отображаются в категориях (альбом, исполнитель, др.), установленных на rekordbox.

**1 Нажмите кнопку [rekordbox].**

На дисплее основного блока данного аппарата отображается библиотека rekordbox.

- Для выбора мобильного устройства, подключенного через USB, нажмите кнопку [USB].

**2 Поверните поворотный селектор.**

Переместите курсор и выберите параметр.

**3 С помощью поворотного селектора выберите и войдите в дорожку, которую требуется загрузить.**

При нажатии поворотного селектора, когда курсор наведен на какую-либо дорожку, отображается меню дорожки.

⇒ Меню дорожки (стр.22)

- При нажатии кнопки [LOAD ◀, ▶], когда курсор наведен на дорожку, та дорожка будет загружена в указанную деку устройства.

---

---

## Вывод звучания

До вывода звука убедитесь, что устройство и окружающие устройства подключены правильно.

⇒ Подключение входных/выходных терминалов (стр. 6)

Установите соответствующий уровень громкости на усилителе мощности или на активных громкоговорителях, подключенных к терминалам [MASTER1] и [MASTER2]. Помните, что если установлен слишком высокий уровень громкости, то может выводиться громкое звучание.

---

### Вывод звучания канала 1 [CH1]

Для вывода звучания [CH2] (канал 2) замените [CH1] на [CH2], [DECK 1] на [DECK 2] и [PHONO1/LINE1] на [PHONO2/LINE2] в процедуре ниже.

#### 1 Переключите селекторный переключатель [DECK 1, PHONO1/LINE1] в разделе [CH1].

Из подключенных к данному аппарату устройств выберите источник приема для [CH1].

- [DECK 1]: Выбор rekordbox, MIDI, USB1, USB2.
- [PHONO1/LINE1]: Выбирает устройство, подключенное к терминалам [PHONO1/LINE1].

#### 2 Поверните ручку [TRIM] в разделе [CH1] по часовой стрелке.

Регулировка уровня звучания, поступающего на терминал [CH1]. Когда аудиосигналы надлежащим образом поступают на канал [CH1], загорается индикатор уровня канала [CH1].

Отрегулируйте ручку [TRIM] таким образом, чтобы на самом громком месте внутри дорожки высвечивался оранжевый индикатор (в наивысшей точке, др.)

Соблюдайте предосторожность, чтобы не высветился красный индикатор, или звучание может быть искажено.

#### 3 Переместите фейдер канала [CH1] на обратную сторону.

Регулируется уровень звучания, выводящегося от терминалов [CH1].

#### 4 Переключите [CROSS FADER CURVE (THRU, ↗, ↘)] (Переключатель селектора кривой кроссфейдера).

Это переключает характеристики кривой кроссфейдера.

#### 5 Настройте кроссфейдер.

Переключите канал, чей звук выводится от громкоговорителей.

- Левая кромка: Выводится звучание [CH1].
- Центральная позиция: Микшируется и выводится звучание [CH1] и [CH2].
- Правая кромка: Выводится звучание [CH2].
- Выполнение этой операции не требуется, если [CROSS FADER CURVE (THRU, ↗, ↘)] (переключатель селектора кривой кроссфейдера) установлена на [THRU].

#### 6 Вращайте ручку [MASTER LEVEL] по часовой стрелке.

Звучание выводится от громкоговорителей.

Высвечивается индикатор контрольного уровня.

Отрегулируйте ручку [MASTER LEVEL] таким образом, чтобы на самом громком месте внутри дорожки высвечивался оранжевый индикатор (в наивысшей точке, др.)

- Отрегулируйте индикатор контрольного уровня (красного цвета), чтобы он не светился, в противном случае может наблюдаться искажение звука.
- 

## Микширование с помощью фейдеров

Заранее подготовьте данный аппарат таким образом, чтобы звучание [CH1] выводилось от динамиков.

⇒ Вывод звучания (стр.30)

Для получения дополнительных сведений о мониторинге звука см.:

⇒ Контроль звучания с помощью наушников (стр.26)

---

---

---

## Микширование с помощью фейдеров каналов

1 Установите [CROSS FADER CURVE (THRU, ↗, ↘)] (переключатель селектора кривой кроссфейдера) на [THRU].

2 Переключите селекторный переключатель [DECK 2, PHONO2/LINE2] в разделе [CH2].

3 Поверните ручку [TRIM] в разделе [CH2] по часовой стрелке.

4 Нажмите кнопку [CUE (CH2)].

Звучание [CH2] контролируется через наушники.

5 Вращайте ручку [HEADPHONES MIXING].

Это регулирует баланс контролируемого уровня громкости между звучанием, выводимым от терминалов [MASTER1] и [MASTER2] (звучание [CH1]) и звучанием [CH2].

6 Управляйте [DECK 2].

Во время контроля звучания через наушники, отрегулируйте темп дорожки [CH2], чтобы он совпадал с темпом дорожки [CH1].

7 Перемещая фейдер канала [CH2] назад, переместите фейдер канала [CH1] вперед.

Контролируя звучание от громкоговорителей, управляя фейдерами каналов, замените звучание [CH1] на звучание [CH2].

Микширование завершается, как только звучание [CH2] начинает выводиться от громкоговорителей.

---

## Микширование с помощью кроссфейдеров

1 Установите [CROSS FADER CURVE (THRU, ↗, ↘)] (переключатель селектора кривой кроссфейдера) на [↗] или [↘].

2 Управляйте [CH2].

Выполните шаги от 2 до 6 в Микширование с помощью фейдеров каналов выше.

3 Постепенно перемещайте кроссфейдер вправо.

Контролируя звучание от громкоговорителей, управляя кроссфейдерами, замените звучание [CH1] на звучание [CH2].

Микширование завершается, как только звучание [CH2] начинает выводиться от громкоговорителей.

---

## Использование функции квантования

Данная функция может использоваться для воспроизведения автоматических ударных петель, применения ударных эффектов, др., в темп текущей воспроизводимой дорожке на основе информации сетки ударов дорожки, согласно анализу в rekordbox.

- Музыкальные файлы должны быть проанализированы в rekordbox предварительно, чтобы использовать функцию квантования. Указания по анализу музыкальных файлов с помощью rekordbox см. в руководстве пользователя rekordbox.

Нажмите кнопку [QUANTIZE (DECK)].

Включение функции квантования.

Когда включена функция квантования, точки автоматически устанавливаются на позицию ближайшего удара при установке автоматических ударных петель, ударных эффектов, меток или меток быстрого доступа.

Более того, автоматическая ударная петля, метка быстрого доступа, обратное воспроизведение и другие функции ударных эффектов могут использоваться без прерывания удара.

- Функция квантования отключается при повторном нажатии кнопки [QUANTIZE (DECK)].
  - При нажатии и удерживании более 1 секунды кнопки [QUANTIZE (DECK)], функция квантования для деки может быть включена или отключена, без негативного влияния на функцию квантования ударного эффекта.
  - Функция квантования отключена при ударных эффектах [REVERB] и [PITCH].
-

# Изменение настроек

1 Нажимайте кнопку [MENU (UTILITY)] более 4 секунды.

Отображается экран [UTILITY].

2 С помощью поворотного селектора измените настройку.

3 Нажмите поворотный селектор.

Сохраняются измененные настройки.

- Для закрытия экрана [UTILITY] нажмите кнопку [MENU (UTILITY)].

## О режиме автоматического воспроизведения

- При включении режима автоматического воспроизведения значок автоматического воспроизведения в верхнем левом углу экрана обычного воспроизведения загорается, а [A. CUE] отключается. Композиции в категории/папке, содержащей текущую загруженную композицию, будут непрерывно воспроизводиться до окончания последней композиции.
- Композиции воспроизводятся в последовательности, в которой они были загружены.

## О функции автоматического режима ожидания

Когда включена функция автоматического режима ожидания, автоматический режим ожидания устанавливается по истечении 4 часов при соблюдении всех условий ниже.

- Что не управлялись любые кнопки или органы управления данного аппарата.
- Что индикатор уровня канала данного аппарата не высветен.
- Что не используется функция воспроизведения.
- Что не выполнялись подключения PRO DJ LINK.
- Устройство USB не подключено к слоту подключения устройства USB (терминал типа A) на верхней панели аппарата.
- Компьютер не подключен к терминалу [USB] (терминал типа B) на задней панели аппарата.
- При нажатии кнопки [MASTER REC (WAKE UP)] режим ожидания отменяется.
- Данный аппарат отгружается с включенной функцией автоматического режима ожидания. Если нет необходимости в использовании функции автоматического режима ожидания, установите [AUTO STANDBY] на [OFF].

## О языковых параметрах

Выберите язык отображения имен дорожек и сообщений на экране.

- При изменении языка сообщения на дисплее основного блока отображаются с использованием выбранного языка.
- При отображении имен дорожек, др., для отображения знаков, записанных с помощью локальных кодов, за исключением Unicode, следует переключить настройку [LANGUAGE].

## Настройка предпочтений

Настройки опций	Диапазоны настроек	Описание
A. CUE LEVEL	-36 dB/-42 dB/-48 dB/-54 dB/ -60 dB/-66 dB/-72 dB/-78 dB/MEMORY*	Устанавливает уровень автоматической метки. ↻ Переключение уровня автоматической метки (стр.20)
SLIP FLASHING	ON*/OFF	Устанавливает или отменяет функцию мигания кнопок, др., для которых включается функция скольжения при нажатии кнопки [SLIP].
ON AIR DISPLAY	ON*/OFF	Задаёт отображение/скрытие [ON AIR DISPLAY].
VINYL SPEED ADJUST TOUCH/RELEASE	TOUCH&RELEASE*/TOUCH/RELEASE	↻ Регулировка скоростей воспроизведения и остановки (стр.13)
AUTO PLAY MODE	ON/OFF*	↻ О режиме автоматического воспроизведения (стр.31)
LOOP SLICE	CONTINUE*/SINGLE	↻ Использование петли слайсера (стр.16)
EQ CURVE	EQ*/ISOLATOR	Устанавливает функцию управления EQ/ISO (HI, MID, LOW) на [EQ] или [ISOLATOR].
CH FADER CURVE	[↘]CH FADER CURVE1/[↘]CH FADER CURVE2*/ [↗]CH FADER CURVE3	Задаёт кривую фейдера канала. ↻ Раздел микшера (стр.25)
MASTER ATT	-6 dB, -3 dB, 0 dB*	Задаёт аттенюатор основного выхода.
MIXER MODE	XDJ-RX*/MIDI CONTROL	↻ Переключение [MIXER MODE] (стр.33)
LANGUAGE	—	Устанавливает язык дисплея основного блока.
LCD BRIGHTNESS	1, 2, 3*, 4, 5	Устанавливает яркость дисплея основного блока.
SCREEN SAVER	ON*/OFF	При установке на [ON], в следующих случаях запускается хранитель экрана: <ul style="list-style-type: none"><li>Когда более 5 минут никакая дорожка не загружалась на данный аппарат</li><li>Бездействие более 100 минут в режиме паузы или в режиме ожидания метки, или при отображении [END] в разделе отображения деки.</li></ul>
AUTO STANDBY	ON*/OFF	↻ О функции автоматического режима ожидания (стр.31)
VERSION No.	—	Отображает версию программного обеспечения данного аппарата.

\*: Настройка при покупке

# Использование программного обеспечения DJ

## Установка программного драйвера

### О программном драйвере

Данный программный драйвер является эксклюзивным драйвером для вывода аудиосигналов от компьютера.

#### ❖ Как получить драйвер

1 Запустите веб-браузер на компьютере и зайдите на сайт поддержки Pioneer DJ ниже.

<http://pioneerdj.com/support/>

2 Щелкните по [Software Download] в [XDJ-RX] на сайте поддержки Pioneer DJ.

3 Щелкните по значку драйвера, чтобы загрузить его со страницы загрузки.

- Подробную информацию об установке программного обеспечения драйвера см. на сайте поддержки Pioneer DJ.

### Подключение данного аппарата и компьютера через USB

1 Подключите данный аппарат к компьютеру через USB кабель.

⇒ Подключения (стр.6)

2 Нажмите переключатель [⏻].

Включите питание данного аппарата.

- Может отображаться сообщение [Установка программного обеспечения драйвера устройства] при подключении данного аппарата к компьютеру впервые или при подключении к другому USB порту на компьютере. Подождите немного, пока не отобразится сообщение [Устройство готово к использованию].

### Регулировка размера буфера (Windows)

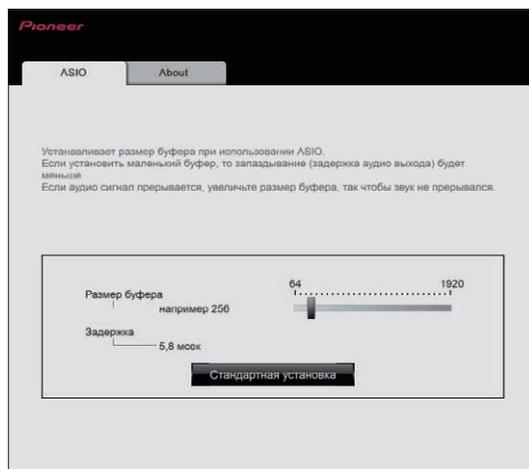
Данный аппарат работает как аудиоустройство, соответствующее стандартам ASIO.

- Если запущено приложение, использующее данный аппарат в качестве аудиоустройства по умолчанию (приложение DJ, др.), закройте такое приложение до регулировки размера буфера.

1 Щелкните меню [Пуск] в Windows> [Все программы]>[Pioneer]>[XDJ\_RX]>[Утилита настройки XDJ-RX].

- Для Windows 8, щелкните [Утилита настройки XDJ-RX] на экране [Пуск].

2 Щелкните по ярлыку [ASIO].



- Достаточно большой размер буфера снижает риск выпадания звучания (прерывания звучания), но повышает вероятность задержки передачи аудиосигнала (время запаздывания).

### Проверка версии программного драйвера

#### ❖ Для Windows

1 Щелкните меню [Пуск] в Windows> [Все программы]>[Pioneer]>[XDJ\_RX]>[Утилита настройки XDJ-RX].

- Для Windows 8, щелкните [Утилита настройки XDJ-RX] на экране [Пуск].

2 Щелкните по ярлыку [About].

#### ❖ Для Mac (OS X)

Щелкните значок [Macintosh HD] > [Application] > [Pioneer] > [XDJ-RX] > [Утилита отображения версии драйвера XDJ-RX].

## Управление программным обеспечением DJ через интерфейс MIDI

Данный аппарат также выводит данные управления для кнопок и ручек в формате MIDI. При подключении компьютера с установленным программным обеспечением DJ, совместимым с MIDI интерфейсом, через USB кабель, можно управлять программным обеспечением DJ на данном аппарате. Звучание музыкальных файлов, воспроизводимых на компьютере, также можно вывести от XDJ-RX.

Для использования данного аппарата в качестве аудиоустройства, заранее установите на компьютере программный драйвер. Данный аппарат также должен быть выбран в настройках устройства аудиовыхода программного обеспечения DJ. Подробнее, смотрите инструкции по эксплуатации к программному обеспечению DJ.

### 1 Соедините терминал [USB] аппарата с гнездом компьютера.

➔ Подключение входных/выходных терминалов (стр. 6)

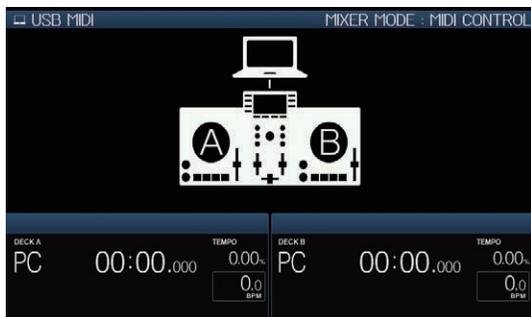
### 2 Нажмите кнопку [BROWSE], затем нажмите кнопку [MIDI].

Отображается экран подключения.



### 3 Нажмите кнопку [LOAD ◀, ▶].

Раздел деки или микшера, кнопка которых нажата [LOAD ◀, ▶], переключится в режим управления.



### 4 Запустите программное обеспечение DJ.

Запускается связь с программным обеспечением DJ.

- Программным обеспечением DJ на компьютере можно управлять с помощью кнопок и поворотного селектора на данном аппарате.
- При управлении программным обеспечением DJ некоторые кнопки могут не срабатывать.
- Когда [MIXER MODE] настроено на [XDJ-RX], программное обеспечение для DJ-выступления не работает с секцией микширования.
- Режим управления для загруженной деки или секции микширования отменен, если дорожка загружена в данный аппарат.

### 5 Изменение деки управления.

- Переключение между деками управления A, B и C, D путем нажатия кнопки [DECK 1/2].
- Если кнопки [SHIFT] и [DECK 1/2] нажаты одновременно, изменены могут быть только деки, для которых нажата кнопка [SHIFT].

## О MIDI сообщениях

Подробнее о MIDI сообщениях на данном аппарате смотрите "List of MIDI Messages".

- "List of MIDI Messages" можно приобрести в разделе [MIDI-compatible software] в [Software Info] в [XDJ-RX] на сайте поддержки Pioneer DJ (см. ниже).  
<http://pioneerdj.com/support/>

## Переключение [MIXER MODE]

Существуют два типа режимов микширования программного обеспечения DJ, один из которых предназначен для микширования с помощью внешнего микшера, а другой для микширования внутри программного обеспечения DJ. На данном аппарате можно использовать любой из данных режимов микширования путем переключения настройки [MIXER MODE] на экране [UTILITY].

### 1 Нажимайте кнопку [MENU (UTILITY)] более 1 секунды.

Отображается экран [UTILITY].

### 2 Вращая поворотный селектор, выберите [MIXER MODE], затем нажмите поворотный селектор.

### 3 Вращая поворотный селектор, выберите нужный режим, затем нажмите поворотный селектор.

- [XDJ-RX]: Звук микшируется путем использования секции микширования данного аппарата.
- [MIDI CONTROL]: Звучание микшируется внутри программного обеспечения DJ.

Установите настройки аудиовыхода программного обеспечения DJ как описано ниже.

PIONEER XDJ-RX MASTER/CH1 L  
PIONEER XDJ-RX MASTER/CH1 R  
PIONEER XDJ-RX PHONES/CH2 L  
PIONEER XDJ-RX PHONES/CH2 R

- Для закрытия экрана [UTILITY] нажмите кнопку [MENU (UTILITY)].

# Дополнительная информация

## Возможные неисправности и способы их устранения

- Зачастую неправильное срабатывание ошибочно воспринимается за неполадку или неисправность. Если вы думаете, что с данным компонентом что-то не так, проверьте пункты ниже, а также [FAQ] для [XDJ-RX] на сайте поддержки Pioneer DJ. <http://pioneerdj.com/support/>  
В некоторых случаях неполадка может заключаться на другом компоненте. Проверьте другие компоненты, а также используемые электроприборы. Если проблему невозможно решить, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Pioneer или к дилеру для проведения ремонта.
- Аппарат может не работать надлежащим образом по причине статического электричества или других внешних воздействий. Если это произойдет, нормальный режим работы иногда можно восстановить, отсоединив силовую кабель после выключения питания, а затем снова включив питание после подключения силового кабеля к электрической розетке.

## Энергообеспечение

Неисправность	Проверьте	Способ устранения
Не включается питание. Ни один из индикаторов не высвечен.	Подключен ли силовой кабель соответствующим образом? Включен ли переключатель питания [ϕ]?	Подключите силовой кабель к розетке переменного тока. (стр. 6) Включите переключатель питания [ϕ]. (стр. 29)

## Аудиовыход

Неисправность	Проверьте	Способ устранения
Звучание отсутствует или слишком низкий уровень звучания.	Установлены ли селекторные переключатели [DECK 1, PHONO1/LINE1] и [DECK 2, PHONO2/LINE2] на соответствующие позиции?	Переключите источник входа канала с помощью селекторных переключателей [DECK 1, PHONO1/LINE1] и [DECK 2, PHONO2/LINE2]. (стр. 30)
	Установлены ли ручка [TRIM], фейдеры канала, кроссфейдер и ручка [MASTER LEVEL] на соответствующие позиции?	Установите ручку [TRIM], фейдеры канала, кроссфейдер и ручку [MASTER LEVEL] на соответствующие позиции. (стр. 30)
	Установлен ли селекторный переключатель [LINE, PHONO] на задней панели данного аппарата соответствующим образом?	Установите селекторный переключатель [LINE, PHONO] на задней панели данного аппарата в соответствии с подключенным устройством. (стр. 6)
Искажение звучания.	Установлена ли ручка [MASTER LEVEL] на соответствующую позицию?	Отрегулируйте ручку [MASTER LEVEL] таким образом, чтобы оранжевый индикатор индикатора контрольного уровня был высвечен на пиковом уровне. (стр. 30)
	Установлена ли ручка [TRIM] на соответствующую позицию?	Отрегулируйте регулятор [TRIM] таким образом, чтобы оранжевый индикатор индикатора уровня канала высвечивался на пиковом уровне. (стр. 30)
	Установлен ли селекторный переключатель [LINE, PHONO] на задней панели данного аппарата соответствующим образом?	Установите селекторный переключатель [LINE, PHONO] на задней панели данного аппарата в соответствии с подключенным устройством. (стр. 6)
Звучание не выводится, или звучание искажено или содержит шум.	Установлен ли соответствующий уровень для уровня звучания, поступающего на терминал [MIC]?	Установите ручку [MIC LEVEL] на соответствующую позицию. (стр. 26)
	Не расположен ли данный аппарат возле телевизора?	Отключите питание телевизора или установите данный аппарат и телевизор подальше друг от друга.
Не выводится звучание от микрофона или низкий уровень громкости.	Установлена ли ручка [MIC LEVEL] на соответствующую позицию?	Установите ручку [MIC LEVEL] на соответствующую позицию. (стр. 26)
	Не отключен ли переключатель на данном аппарате или микрофоне?	Включите переключатель.
Звучание искажается при подключении аналогового проигрывателя к терминалам [LINE/PHONO] данного аппарата. Или не переключается подсветка индикатора уровня канала даже при вращении ручки [TRIM].	Подключен ли аналоговый проигрыватель со встроенным фоновым эквалайзером?	Аналоговые проигрыватели со встроенными фоновыми эквалайзерами следует использовать, установив селекторный переключатель [LINE, PHONO] на задней панели данного аппарата на [LINE]. (стр. 6) Если аналоговый проигрыватель со встроенным фоновым эквалайзером оснащен селекторным переключателем [LINE, PHONO], переключите его на [PHONO].
	Не подключен ли аудиоинтерфейс для компьютеров между аналоговым проигрывателем и данным аппаратом?	Если выход аудиоинтерфейса для компьютеров установлен на линейный уровень, то следует использовать, установив селекторный переключатель [LINE, PHONO] на задней панели данного аппарата на [LINE]. (стр. 6) Если аналоговый проигрыватель оснащен селекторным переключателем [LINE, PHONO], переключите его на [PHONO].

## Дисплей

Неисправность	Проверьте	Способ устранения
Дисплей адреса воспроизведения не отображается в режиме оставшегося времени.	—	При воспроизведении файлов, записанных в режиме VBR, аппарат может не сразу определять длину дорожки, и на отображение дисплея адреса воспроизведения требуется некоторое время.
Категория не отображается.	Сохранена ли информация библиотеки rekordbox на устройстве USB? Подключено ли защищенное от записи устройство USB?	Используйте устройство, на которое была экспортирована с rekordbox информация библиотеки. Отмените функцию защиты от записи на устройстве USB, чтобы данный аппарат мог записывать на нем.
Ничего не отображается.	Не включена ли функция автоматического режима ожидания?	Данный аппарат отгружается с включенной функцией автоматического режима ожидания. Если нет необходимости в использовании функции автоматического режима ожидания, установите [AUTO STANDBY] на [OFF]. (стр. 31)

## Функции и операции

Неисправность	Проверьте	Способ устранения
Кроссфейдер недоступен.	Установлен ли переключатель [CROSS FADER CURVE (THRU,  )] (селектор кривой кроссфейдера) на [THRU]?	Установите переключатель [CROSS FADER CURVE (THRU,  )] (селектор кривой кроссфейдера) на позицию, кроме [THRU]. (стр. 30)
Функция возврата к метке не срабатывает.	Установлена ли точка метки?	Установите точку метки. (стр. 13)
Ударный эффект не срабатывает.	Установлена ли ручка [LEVEL/DEPTH] на центральную позицию? Установлена ли ручка [TRIM] на соответствующую позицию?	Вращайте ручку [LEVEL/DEPTH] по часовой стрелке или против часовой стрелки. (стр. 27) Установите ручку [TRIM] на соответствующую позицию. (стр. 27)
Цветовой эффект не срабатывает.	Нажата ли кнопка [SOUND COLOR FX (NOISE, GATE/COMP, CRUSH, FILTER)]? Установлена ли ручка [COLOR] на соответствующую позицию?	Нажмите любую из кнопок [SOUND COLOR FX (NOISE, GATE/COMP, CRUSH, FILTER)]. (стр. 28) Установите ручку [COLOR] на соответствующую позицию. (стр. 28)
Функция синхронизации SYNC не работает.	Был ли проанализирован музыкальный файл?	Проанализируйте файл. (стр. 17)
Функция синхронизации SYNC не работает даже тогда, когда файлы проанализированы.	Нестандартная сетка ударов? Была ли сетка ударов установлена надлежащим образом путем постукивания? Не слишком ли отличаются BPM дорожек в двух деках? Выполняется скрэтч?	Настройте сетку ударов надлежащим образом. (стр. 20) Функция синхронизации SYNC не будет работать надлежащим образом, если значение BPM дорожки на деке, для которой нажата кнопка [SYNC], превышает регулируемый диапазон темпа дорожки на деке, для которой не нажата кнопка [SYNC]. Функция синхронизации SYNC отключается во время выполнения скрэтча.
Настройки не сохраняются в памяти.	Не было ли отключено питание сразу после изменения настройки?	После изменения настройки подождите как минимум 10 секунд, и затем можно отключать питание. Всегда отключайте питание нажатием переключателя [⏻].

## Устройства USB

Неисправность	Проверьте	Способ устранения
Устройство USB не распознается.	Подключено ли устройство USB соответствующим образом? Подключено ли устройство USB через концентратор USB? Поддерживается ли устройство USB на данном аппарате? Поддерживается ли формат файла на данном аппарате? —	Надежно подключите устройство (до конца). Концентраторы USB не могут использоваться. Данный аппарат поддерживает такие устройства USB, относящиеся к классу запоминающих устройств USB большой емкости как внешние жесткие диски и переносные устройства флэш-памяти. Убедитесь, что формат файла на подключенном устройстве USB поддерживается аппаратом. (стр. 4) Отключите питание, обождите 1 минуту и затем снова включите питание.
На чтение устройств USB уходит время (устройства флэш-памяти или жесткие диски).	Не содержится ли на устройстве USB большое количество папок или файлов? Не содержится ли на устройстве USB других видов файлов, кроме музыкальных файлов?	Когда имеется много папок или файлов, на загрузку будет уходить некоторое время. Если в папке содержатся другие виды файлов, кроме музыкальных файлов, на их чтение также уходит время. Не храните файлы или папки на устройстве USB, кроме музыкальных файлов.
Воспроизведение не запускается при загрузке дорожки с устройства USB.	Могут ли файлы воспроизводиться? Не включена ли функция автоматической петли?	Убедитесь, что формат файла воспроизводимой дорожки поддерживается аппаратом. (стр. 4) Нажмите и удерживайте кнопку [TIME MODE(AUTO CUE)] в течение одной секунды или дольше и отключите функцию автоматической метки. (стр. 20)
Файл не может воспроизводиться.	Файл с защитой авторских прав (по системе DRM)?	Файлы с защитой авторских прав не могут воспроизводиться.
Музыкальные файлы не могут воспроизводиться.	Не повреждены ли музыкальные файлы?	Воспроизводите неповрежденные музыкальные файлы.

## Программное обеспечение DJ

Неисправность	Проверьте	Способ устранения
Невозможно управлять программным обеспечением DJ на компьютере.	Подключен ли USB-кабель надлежащим образом?	Соедините аппарат и компьютер напрямую с помощью USB кабеля. Концентратор USB нельзя использовать. (стр. 6)
Звучание программного обеспечения DJ не выводится соответствующим образом.	Установлены ли настройки выхода программного обеспечения DJ и настройка [MIXER MODE] данного аппарата соответствующим образом? Настроен ли программный драйвер надлежащим образом?	Проверьте настройки программного обеспечения DJ, затем проверьте настройки данного аппарата на экране [UTILITY] и установите соответствующий путь сигнала. (стр. 33) Настройте программный драйвер надлежащим образом.
Воспроизводящееся звучание прерывается при использовании программного обеспечения DJ.	Установлено ли подходящее значение времени ожидания для программного драйвера?	Установите подходящее значение времени ожидания для программного драйвера. Установите подходящее значение времени ожидания для программного обеспечения DJ.

## Сообщения об ошибках

Когда данный аппарат не может срабатывать как обычно, на дисплее отображается код ошибки. Проверьте таблицу ниже и предпринимите указанные меры. Если код ошибки не указан в таблице ниже, или если одинаковый код ошибки отображается после выполнения указанного действия, свяжитесь с магазином, где приобрели изделие или со станцией по обслуживанию Pioneer.

Код ошибки	Тип ошибки	Описание ошибки	Причина и действие
E-8302	CANNOT PLAY TRACK	Не удается правильно считать данные дорожек (файлы) на устройстве хранения данных.	Данные дорожки (файл) могут быть повреждены. → Проверьте, может ли дорожка (файл) воспроизводиться на другом проигрывателе, др., который может воспроизводить те же форматы, что и данный аппарат.
E-8304 E-8305	UNSUPPORTED FILE FORMAT	Загружены музыкальные файлы, которые не могут воспроизводиться как обычно.	Неправильный формат. → Замените на музыкальные файлы в соответствующем формате.

## Список иконок, отображаемых в разделе дисплей основного блока

	Жанр		Рейтинг		Время		Воспроизведение		Правка рейтинга
	Исполнитель		Год		Битовая скорость		Зарегистрирован в списке тэгов		WAIT
	Альбом		Ремикшер		Счетчик воспроизведения DJ		rekordbox		
	Имя дорожки/файла		Этикетка		Дата добавления библиотеки		Компьютер		
	Метка быстрого доступа		Настоящий исполнитель		Открыть папку		USB		
	Список воспроизведения HISTORY		Кнопка		Закрыть папку		Комментарий		
	Темп (BPM)		Цвет		Search		Комментарии MEMORY CUE		

## Об устройстве iPod или iPhone

- Данное изделие было разработано и протестировано для версий программного обеспечения iPod или iPhone, указанных на веб-сайте службы поддержки диджеев Pioneer. (<http://pioneerdj.com/support/>)
- Совместимость с данным изделием может быть потеряна, если на устройстве iPod или iPhone установлено программное обеспечение, не указанное на веб-сайте службы поддержки диджеев Pioneer.
- Помните, что Pioneer не дает никакой гарантии относительно работы устройств iPod и iPhone.
- Pioneer не берет на себя никакой ответственности, связанной с потерей данных на iPod или iPhone во время использования.
- С помощью устройств iPod и iPhone можно дублировать и воспроизводить отдельным лицам на частной основе незащищенный авторскими правами материал или материал, копирование и воспроизведение которого разрешено законом. Нарушение авторских прав запрещено законом.

## О торговых марках и зарегистрированных торговых марках

- Pioneer и rekordbox являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками PIONEER CORPORATION.
- Windows является зарегистрированной торговой маркой Microsoft Corporation в Соединенных Штатах Америки и в других странах.
- Adobe и Reader являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками Adobe Systems Incorporated в США и/или других странах.
- ASIO является торговой маркой Steinberg Media Technologies GmbH.
- "Made for iPod" и "Made for iPhone" означает, что электронный прибор был разработан с целью подключения определенно к iPod или iPhone соответственно, и имеется сертификация разработчика о соответствии с техническими характеристиками Apple. Apple не несет ответственности за работу данного устройства или его соответствие со стандартами по технике безопасности или регулятивными нормами. Пожалуйста, обратите внимание, что использование данного прибора с iPod или iPhone может отрицательно сказываться на качестве беспроводной связи.



- iPhone, iPod, iPod touch, Mac, Macintosh и OS X являются торговыми марками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- Android™ является торговой маркой Google Inc.
- iOS является торговой маркой, право на торговую марку которой в США и определенных других странах принадлежит Cisco.
- Wi-Fi является зарегистрированной торговой маркой Wi-Fi Alliance.
- This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.  
Установленное на данном аппарате программное обеспечение частично использует программное обеспечение, принадлежащее Independent JPEG Group.

### Об использовании файлов MP3

Данное изделие было лицензировано для бесприбыльного использования. Данное изделие не было лицензировано для коммерческих целей (с целью извлечения прибыли) как трансляции (трансляции наземного, спутникового, кабельного или другого типа), потоковой трансляции через Интернет, Интранет (корпоративная сеть) или другие типы сетей или средства распространения электронной информации (услуга по распространению цифровой музыки в сети). Для таких видов использования требуется получить соответствующие лицензии. Подробнее, посетите <http://www.mp3licensing.com>.

## Предупреждения по авторским правам

rekordbox ограничивает воспроизведение и копирование музыкального материала, защищенного от копирования.

- Если в музыкальном материале содержится закодированные данные, др., для защиты авторских прав, может быть невозможно управлять программой как обычно.
- Когда rekordbox обнаруживает такие закодированные в музыкальном материале данные, др., для защиты авторских прав, обработка (воспроизведение, чтение, др.) может приостановиться.

Выполненные вами записи предназначены для вашего личного удовольствия и по законам о защите авторских прав не могут использоваться без согласия владельца авторских прав.

- Музыка, записанная на CD дисках, др., защищается законами о защите авторских прав отдельных стран и международными соглашениями. Ответственность за легальное использование записанной музыки полностью лежит на человеке, выполнившим запись.
- При обращении с музыкой, загруженной с Интернета, др., загрузивший музыку человек несет полную ответственность за использование музыки в соответствии с контрактом, заключенным с сайтом загрузки.

— Технические характеристики и конструкция данного изделия могут изменяться без уведомления.

© PIONEER CORPORATION, 2014. Все права защищены.  
<DRI1264-A>